

# GLAS

V. d. glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETQ XXXVII

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

## Omahovanje ob skupnih nalogah

**Na Gorenjskem ne bo lahko v prihodnjem letu uresničiti vseh preostalih nalog iz skupnega načrta razvoja 1981–85. Med pomembnejšimi pa so ustanovitev skupnosti za preskrbo Gorenjske, gradnja hladilnic za meso in dve čistilni napravi na Savi**

Kranj — Skupen načrt razvoja na Gorenjskem se za to iztekače se srednjeročno obdobje ne uresničuje tako, kot je bilo ob sprejetju zamisljeno — vsaj za nekatere področja je to zelo očitno. Z neizpolnjenimi skupnimi nalogami na svoji zadnji seji prejšnji teden seznanili tudi predsedstvo skupščine gorenjskih občin. Že res, da uresničevanje skupnih nalog, zapisanih v dogovoru, krovijo družbenoekonomske razmere

sedanjega obdobja, vendar pa ne gre prezreti dejstva, da je imel dogovor že ob sprejetju značilno hiblo: bil je zanovan premalo konkretno, ni bilo določenih nosilcev posameznih dogovorjenih nalog, ni imel opredeljenih rokov, niti ni imel imenovanega organa za spremjanje uresničevanja dogovora.

Razvoj kmetijstva, gozdarstva in živilskopredelovalne industrije je v

X. Mednarodni festival športnih in turističnih filmov v Kranju

## Domači filmi brez priznanj

**Zlati Triglav je dobil švedski film Srebrna cesta, žirija je posebej poudarila kvaliteto poljskih, ameriških in francoskih filmov ter slednjim podelila Veliko plaketo mesta Kranja**

Kranj — V nedeljo, 7. oktobra se je iztekel deseti mednarodni festival športnih in turističnih filmov v Kranju. Mednarodna žirija, ki jo je vodil filmski režiser Predrag Golubović je dodelila priznanja, ki so jih slovensko izročili v nedeljo zvečer.

Naši filmi so ostali brez priznanj, zmagal je švedski, žirija pa je posebej poudarila kvaliteto poljskih, ameriških in francoskih filmov.

Najvišje priznanje festivala Zlati Triglav je soglasno dobil švedski film **Srebrna cesta** režiserja Sune Lunda Sörensena za visoko umetniško raven vseh ustvarjalnih komponent, s katerimi je enostavna tematika postala dramatična in pričevanje poetično. Film prikazuje turistični utrip ob kanalu, ki so ga zgradili čez polotok in brez dvoma je ostal gledalcem dobro v spominu. Srebrni Triglav je žirija soglasno dodelil Ameriškemu filmu **Jadranje na de**ski režiserje Roba in Rona Condonia za vznemirljivo dokumentarnost in sugestivno lepoto tega športa. Bronasti Triglav je bil z večino glasov dodeljen Sovjetskemu filmu **Vedno znova** za avtentično pričevanje o začetkih športnih uspehov, kar je v filmu zbrano v skupni človeški drami mladih športnikov in njihovih trenerjev.

Nagrado Cieps-UNESCO za film, ki na najboljši način kaže povezanost športa in turizma, je žirija z večino glasov podelila čehoslovaškemu filmu **Atletske variacije** režiserja Jana Špaté za dinamičen in domišljen drikaz evropskega atletskega prven-

stva leta 1982 na prizoriščih sodobne Grčije.

Nagrado CIDALC »Pierre de Coubertin« za film, ki na najboljši način izpičuje športni duh in pripadnost športu, je žirija soglasno dodelila **kubanskemu filmu Več kot medalja** režiserja Lea Brouwerja, ki na razburljiv in ustvarjalno svež način afirmira tekmovalni duh, pri tem pa odkriva več plasti športne drame.

Nagrado za režijo je bila z večino glasov dodeljena **madžarskemu filmu Goczoghy** režiserja Jozsefa Csoke za enkratnost forme, v kateri je prikazana vsebina filma. Nagrada za najboljši scenarij je prejel **grški film Olympia** režiserja Vagelisa Hatzikosa za informativno bogat in hkrati poetičen komentar. V mnogih filmih je žirija našla odlično kamero. Soglasno je odločila, da nagrado za kamero podeli **avstralskemu filmu Sprehod po nebu** režiserja Jasa Shennana za snemalni pogum in spretnost pri snemanju nenavadne tematike. Nagrada za najboljši vzgojni film pa je žirija soglasno dodelila **francoskemu filmu K dovršnosti skoka ob palici** režiserja Jacquesa Ribauda za izredno metodično jasnost in bogat vzgojni namen.

Pri izboru filmov posameznih držav je žirija izpostavila kvaliteto poljskih, ameriških in francoskih filmov. Z večino glasov je **Veliko plaketo mesto Kranja** za najboljšo nacionalno selekcijo dodelila Franciji za filme: Hodnik pozabe, Dirke na ledu, K dovršnosti skoka ob palici in Srebrne brazde. M. V.

zadnjih letih očiten. Za kmetijsko rabo so gorenjske občine namenile precej površin, prvotno namenjenih stanovanjski in drugi pozidavi, skupna politika pospeševanja kmetijstva že daje rezultate, izvedena je bila vrsto hidro in agromelioracij. Napredovali sta pridelava proizvodnje mleka, krompirja, pitanje govedi v kooperaciji z zasebnimi kmetovalci, izpolnjene so bile naloge na področju živilskopredelovalne industrije (klavništvo in predelava mesa, mlekarna v Kranju).

Med nalogami, za katere so se na Gorenjskem z dogovorom o skupnih temeljnih planov gorenjskih občin zavzeli, a še niso uresničena, je med drugim gradnja elektrojelektrarne na Jesenicah. V naslednje srednjeročno obdobje se prenese širitev proizvodnje izolacijskih materialov — predvsem zaradi problemov pri pridobivanju zemljišč. Predvidena gradnja nove asfaltne baze je izostala, obnovljena je bila le baza v Naklem. Kasni gradnja karavanškega predora, avtocesta se zaključuje, a brez podaljšanja gradbenih rokov ne bo šlo. Tudi poštni center z glavnim telefonsko in telegrafsko centralo ne bo zgrajen v tem srednjeročnem obdobju. Tudi razvoj trgovine na Gorenjskem ni ravno blešeč, saj večjih vlaganj doslej še ni bilo, tudi delež v slovenski grosistični trgovini se ni povečal. Povezovanje gradbeništva, projekti in drobnega gospodarstva je sicer nekoliko napredovalo, vendar še preskromno. Več novega pa je bilo v teh letih na področju turizma; novi ali prenovljeni so mnogi hoteli in restavracije, nekaj je novih vlečnic. Uspešneje so bile naloge iz skupnega programa razvoja uresničene tudi na področju šolsvstva — dogovorjena je bila mreža šol, nekateri prostorski problemi so bili rešeni, nekatere rešujejo prav zdaj. Z zaključkom skupnih investicij se je tudi raven zdravstvenega varstva v regiji dvignila.

Med pomembnejše naloge za leto 1985, te bodo po občinah v tem mesecu še dopolnili, sodijo ustanovitev skupnosti za preskrbo Gorenjske, hladilnica za meso, ustanovitev skupne strokovne institucije za planiranje, dogovor o reševanju problema posebnih odpadkov, sprejetje odlokov o zaščiti podtalnice in drugih vodnih virov, gradnje čistilne naprave na Jesenicah, v Kranju pa se ta začenja v kratkem, ter še druge naloge.

L. M.

V soboto Glasov izlet v Koper

## Potujte z nami!

**Samo še danes in jutri se lahko prijavite za naš izlet z zelenim vlakom v Koper — Cena vabljiva: samo 1700 dinarjev — Izzrebani naročniki Glasa so bili objavljeni v petkovi številki na 13. strani**

Kranj — Že drugič letos organiziramo izlet za naše naročnike. 30 potnikov je izbral žreb. Kateri so bili srečneži, smo objavili v petkovanju Glasov na 13. strani. Ker pa bi še marsikdo od naročnikov in bračev rad potoval z nami in sam plačal stroške izleta, smo se ob tokratnem potovanju odločili za to možnost. **Kdor bi rad potoval z nami, se lahko še danes in jutri prijaví v upravi Časopisnega podjetja Glas. Cena izleta je vabljiva. Znaša le 1700 dinarjev in jo je treba poravnati ob prijavi.** Vanjo so vključeni prevoz, prehrana in ogledi zanimivosti.

**Potovati bomo v soboto, 13. oktobra, v Koper in okoliške kraje.** Na izlet nas bo popeljal »zeleni vlak« ljubljanskega železniškega gospodarstva oziroma njegove turistične organizacije TTG. Potovanje z »zelencem« je izredno ugodno, kar lahko potrdijo tisti naši naročniki in brači, ki so se lani odločili potovati z nami v Kumrovec in Podčetrtek. Pripravili smo zanimiv program izleta. V Kopru nas bo avtobus popeljal na ogled mesta in luke Koper. Čakata nas prijeten sprejem v vinški kleti in košilo v hotelu Belvedere nad Izolo, potem pa bo do odhoda vlaka zabava ob zvokih ansambla.

**Zeleni vlak bo v soboto s kranjske železniške postaje odpeljal ob 7,25 in se ob 7,33 ustavil še v Škofji Loki, kjer bo tudi mogoče vstopiti. V Kopru bomo ob 10,25. Povratek s koprške železniške postaje je ob 17,20. Vlak bo v Škofji Loki ob 20,12 in v Kranju ob 20,20!**

Pohitite s prijavami! Na Glasovih izletih je vedno prijetno in veselo!

## V SREDIŠČU POZORNOSTI

### Napočila je dvanajsta ura

... ko mora biti konec neodgovornega in nekaznivega zapravljanja kmetijske zemlje.

Ceprov je zemlja neprecenljivo bogastvo, smo jo v preteklosti izdatno pozidavali in prepustili v nekmetijske namene. Številke so grozljive: v četrto stoletja smo v Jugoslaviji zgubili pol milijona hektarov orne površine, v Sloveniji pa v desetih letih (od 1972 do sprejetja intervencijskega zakona decembra predlan) 40 tisoč hektarov ali domača sedmina obdelovalne zemlje. Če bi tako nadaljevali (in da hkrati ne bi usposabljali novih zemljišč), bi v naši republiki čez šest ali sedem desetletij ostali brez njiv in travnikov.

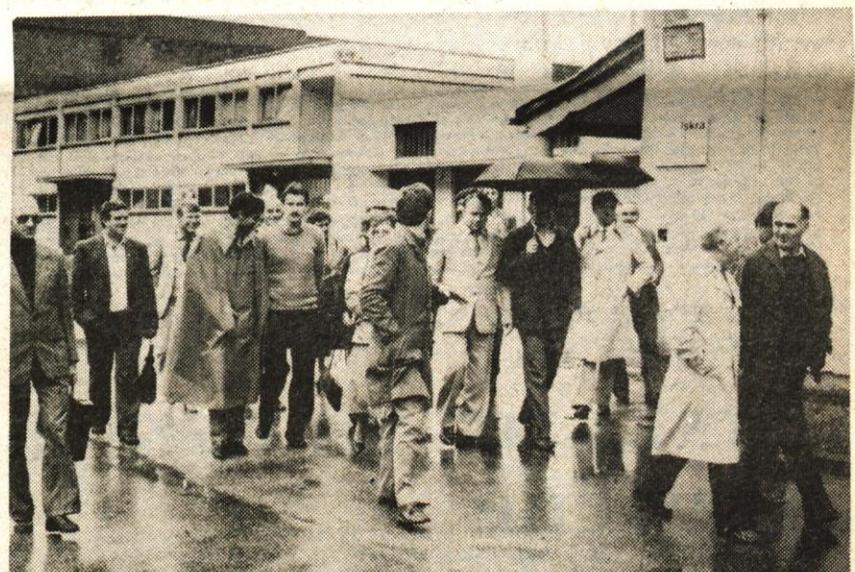
Zakon o kmetijskih zemljiščih iz leta 1973 in njegova kasnejša dopolnila so nameravali preprečiti »betonizacijo« rodovitne kmetijske zemlje, toda imeli so vse preveč lukenj, skozi katere je bilo moč pod pretvezo splošnega družbenega interesa spustiti na najlepše njive in travnike težke gradbene stroje. Kadar je prišlo do kmetijskozemljiskoga spora, so bili kmetje običajno »povoženi«, tako da so nekateri med njimi že zgubili zaupanje v naše zakone in oblasti. Kmetijske zemljiške skupnosti, ki naj bi poleg kmetov najbolj ščitile zemljo, pa so podlegle pritiskom občinskih funkcionarjev.

Intervencijski zakon ter kasneje nova prostorska zakonodaja sta nezaželeni za vse tiste, ki so z apetitom hlašali po najplodnejših zemljiščih. Navadno so pritiskali celo na strokovnjake, da bi kakovostna polja in travnike razvrstili v nižje kategorije in jim tako podaljšali upanje na pozidavo. V nekaterih občinah so skušali pripraviti prostorskih planov skriti zemljišča, na katerih so načrtovali gradnjo, med že pozidane — torej v osmo kategorijo.

Kmete je nova zakonodaja ohrabrla, da pogumneje varujejo kmetijsko zemljo. Odtod tudi kopica pripomb na občinske prostorske plane. Kmetje ne odklanjajo vsakršne gradnje, zavzemajo se le za zidavo zunaj njiv in travnikov — na grmiščih in vzpetinah, na »plombah«, v slabih gozdovih, na mestu zastarelih bajt in starih hiš brez prave stanovanjske vrednosti. Takšne zemlje in primerov je na Gorenjskem na pretek.

Pogosto slišimo: Kmetje zavirajo napredek; kmetje so krivi, da delavcem ne bomo gradili stanovanj! Je to res? Če pa je na pretek primerne (nerodovitne) zemlje! Ne pozabimo: kmetje, ki se borijo za najboljšo kmetijsko zemljo, so naprednejši od raznih funkcionarjev, in »strokovnjakov«, ki jo hočejo pozidati.

C. Zaplotnik



**Vojvodinski pedagoški delavci na Gorenjskem** — Predstavniki zavodov za prosvetno pedagoško službo in vzgojno-izobraževalnih organizacij iz Vojvodine so bili minuli teden na pedagoški ekskurziji na Gorenjskem. Ob tej priložnosti so se že zeleli seznaniti z organizacijo in delovanjem vzgojno-izobraževalnih ustanov na Gorenjskem. Gorenjski pedagoški delavci so jih povabili v Škofijo Loko in jim pokazali Šolski center Boris Zihelj, kjer so se pogovarjali o šolanju družboslovcov, kovinarjev in lesarjev. V Centru srednjega usmerjenega izobraževanja na Jesenicah je prav tako stekel pogovor o vzgojno-izobraževalnih programih posameznih šol. Obenem so si gostje na Gorenjskem ogledali tudi nekatere kulturnozgodovinske spomenike in tovarne, na Jesenicah pa so jim pokazali računalniški center Železarne. Na sliki obisk gostov v Železnikih. (DŽ — Foto: F. Perdan.)

**Če še niste plačali naročnine za Glas, jo nakažite na žiro račun 51500-603-31999**

## 17. sejem stanovanjske opreme kranj, 12.-19.10.'84

VSE ZA VAŠ DOM NA ENEM MESTU



razstava ekonomično ogrevanje  
likovna razstava velika razstava gob prodaja ozimnic



**Rekli so:**

**Štefan Nemeč, sekretar MS ZKS za Gorenjsko na 12. seji CK ZKS:**

Na Gorenjskem se gospodarsko finančna gibanja v osmih mesecih ne razlikujejo od polletnih. Torej so se naprej neugodna. Gospodarstvo regije ne izpoljuje predvidevanj v industrijski proizvodnji in zunanjetrgovinski menjavi. Gospodarnost poslovanja se ne izboljšuje, zato se za naprej lahko napovemo bistveno manjšo rast dohodka od rasti celotnega prihodka in neustavljeni rasti cen. Sprošnja in skupna potra sta v mejah dovoljene. Investicijska dejavnost je živahnjeja kot prejšnja leta. Likvidnost gospodarstva se ne izboljšuje, vendar je bil le za 2 dni avgusta blokirana žiro račun Iskre Reteče.

Obračun zagotovitve obratnih sredstev je pokazal, da ima kar dve petini gospodarskih delovnih organizacij nekrata trajna obratna sredstva v skupnem znesku 14,4 milijard dinarjev, v čemer je iskati pomemben razlog za dočaknje likvidnostne težave gospodarstva. Hkrati pa se bo ob uresničevanju zakona o trajnih obratnih sredstvih močno zmanjšala možnost investiranja velikega dela gospodarstva.

Letos so se nakopičile težave predvsem v večjih delovnih organizacijah kot so Železarna Jesenice, Iskra Telematika in delno tudi Sava. Težave so tudi v temeljni banke Gorenjske, kjer so tečajne razlike, katerih saldo je znašal v polletju 444 milijonov dinarjev, povzročile, da je TBG najbolje zadolžena temeljna banka v Ljubljanski banki.

Poseben problem so izgube na Gorenjskem, ki so v polletju znašale 25,3 odstotka vseh slovenskih izgub. O vsem tem smo razpravljali v organizacijah in organizačnih zvez komunistov, se dogovarjali o bolj učinkovitem sodelovanju in povezovanju, ki naj temelji na dohodkovih odnosih, o vnašanju inovacij in racionalizacij v proizvodni proces, o zmanjšanju zalog in racionalnej-

ši porabi energije. Vsekakor pa smo delovali premalo učinkovito, da bi dosegli boljše rezultate.

Klub temu ocenjujemo, da so na Gorenjskem organizacije združenega dela dosegle pomembne rezultate v izvajaju tegega srednjoročnega plana, zlasti v izvozu, kar se kaže tudi v intenzivnejšem vključevanju posameznih delovnih organizacij v višje oblike sodelovanja s tujino. Omeniti velja zlasti Planiko Kranj z addidas programom, Savo s Semperitom, Peko z Afisom, Elan z obrati v tujini in druga. Večja rast izvoza je tudi v jeseni Železarni, kar pa tudi kaže, da se medsebojni sporazumi o sodelovanju za višjo stopnjo predelave prepočasi uresničujejo.

Poseben problem so, kot sem že rekel, izgube predvsem v večjih organizacijah združenega dela. Čeprav se v Železarni Jesenice izguba manjša, ker so se popravila nekatera nesporazmerja cen. Družbene sile so zelo razgubane tako v tekoči problematiki kot v začetku nove investicije — je klarna 2. Izguba se prav tako manjša v Savi, kjer je uvedenih vrsto inovacij, medsebojnih pozvez za zmanjšanje odvisnosti repromateriala iz uvoza itd. Izgubo zmanjšujejo tudi v Mlekarni.

Povečale pa so se izgube v Iskri Reteče, kjer je stanje kritično. Uvedena je vrsta ukrepov, ki naj peljejo predvsem k dolgoročnemu razreševanju, vendar je rešitev v združenih naporih in večjem vključevanju razvojnega in umskoga potenciala celotnega sistema Iskre.

V razpravah, ki so o problemih izgub tekle na sestankih s komunisti, je vedno v ospredju odgovornost. Odgovornost za poslovne odločitve, ki morajo sloneti na strokovnosti. Spoznanje, da mora vsak pred svojim pragom pogledati, kaj je treba narediti za izboljšanje razmer in za razvoj, je prisotno v sedanjem razmišljaju in delovanju. Predvsem pa prihaja do realnih ocen in spoznanj, da se ne da več delati tako kot v preteklosti. Predvsem je treba vedeti kaj lahko naredimo, za kakšno ceno in kakšni bodo stroški.

**Gorenjsko gospodarstvo v osmih mesecih****Slabše na račun Kranja**

Industrijska proizvodnja je bila na Gorenjskem po osmih mesecih le še za odstotek večja kot lani v enakem času — V Kranju je manjša za 2,6 odstotka — Upada gospodarnost — Osebni dohodki še vedno za 4—5 odstotkov pod lanskimi

Gospodarsko finančni rezultati gorenjskega gospodarstva se po osmih mesecih ne razlikujejo veliko od polletnih, oziroma so se še poslabšali. Gospodarstvo ne izpoljuje predvidevanj v industrijski proizvodnji in zunanjetrgovinski menjavi. Gospodarnost poslovanja se ne izboljšuje in s tem ne izboljšuje rast dohodka od rasti celotnega prihodka in neustavljeni rasti cen. Sprošnja in skupna potra sta v mejah dovoljene. Investicijska dejavnost je živahnjeja kot prejšnja leta. Likvidnost gospodarstva se ne izboljšuje, vendar je bil le za 2 dni avgusta blokirana žiro račun Iskre Reteče.

Obračun zagotovitve obratnih sredstev je pokazal, da ima kar dve petini gospodarskih delovnih organizacij nekrata trajna obratna sredstva v skupnem znesku 14,4 milijard dinarjev, v čemer je iskati pomemben razlog za dočaknje likvidnostne težave gospodarstva. Hkrati pa se bo ob uresničevanju zakona o trajnih obratnih sredstvih močno zmanjšala možnost investiranja velikega dela gospodarstva.

Povečale pa so se izgube v Iskri Reteče, kjer je stanje kritično. Uvedena je vrsta ukrepov, ki naj peljejo predvsem k dolgoročnemu razreševanju, vendar je rešitev v združenih naporih in večjem vključevanju razvojnega in umskoga potenciala celotnega sistema Iskre.

V drugih občinah so lahko bolj zavoljni. Na Jesenicah so naredili za 1,9 odstotka več, v Škofiji Loki za 3, v Tržiču za 5 in v Radovljici za 6,7 odstotka več kot lani konec avgusta.

Plačani prihodki gospodarstva so se povečali za 71 odstotkov, kar je približno enako kot v polletju, toda plačila za material, storitve in blago so večja za 78 odstotkov. To pomeni, da je ob devetmesečnih obračunih pričakovati še večje zaostajanje rasti dohodka za celotnim prihodom. Prav tako se bo še nadalje poslabševala gospodarnost. V Kranju so za material in storitve plačali letos 7,5 odstotkov več, prihodek je večji za 73, na Jesenicah 80 odstotkov več in se je prihodek povečal za 69 odstotkov, v Radovljici za 90 odstotkov več in povečali prihodke za 86 odstotkov, v Škofiji Loki 60 odstotkov več in so prihodke povečali za 54 in v Tržiču za 111 odstotkov ter povečali prihodke za 89 odstotkov.

Celotni izvoz še naprej raste enako hitro kot v polletju. Je za 8 odstotkov večji, vendar je rast konvertibilnega upadla z 11 na 8 odstotkov in obenem se je povečala rast klininskoga s 3 na 9 odstotkov. Na zahod so prodali 64 odstotkov in na vzhod 36 odstotkov izvozenega blaga. Kon-

vertibilni izvoz se je najbolj povečal na Jesenicah in to kar za 39 odstotkov, v Kranju za 11, v Tržiču je bil za 2 odstotka večji kot lani v enakem času. V Škofiji Loki so izvozili toliko kot lani, medtem ko je bil v Radovljici ugotovljen 3-odstotni padec. Rast celotnega izvoza gorenjskega gospodarstva je približno takša kot v Sloveniji, o rasti konvertibilnega izvoza pa Gorenjska močno zaostaja. Slovenija je namreč v osmih mesecih konvertibilni izvoz povečala za 44 odstotkov.

Celotni izvoz je porastel za 5 odstotkov, s tem da je bil konvertibilni izvoz za 12 odstotkov večji. Klininski se je zmanjšal za 13 odstotkov. Potkritje izvoza z izvozem je znašalo 114 odstotkov. Kritje v konvertibili se je za malenkost poslabšalo.

Cisti osebni dohodki so porasli za 47 odstotkov in to v gospodarstvu za 46 in v družbenih dejavnostih za 49

odstotkov. V delovnih skupnostih družbenopolitičnih skupnosti, s upravnih interesnih skupnostih družbenopolitičnih organizacij in bančnih organizacijah v zavrnitvah pa za 57 odstotkov. Realni osebni dohodki še vedno za 43 odstotkov pod lanskim ravnjem.

Zivahnjeja kot lani je tudi investicijska dejavnost. Za gospodarske vestnice je bilo porabljenih 87 odstotkov več denarja kot lani v vredni 8,7 milijarde dinarjev, za negarske kar 4,3 krat več ali 1,3 jarde dinarjev in za stanovanjsko gradnjo 45 odstotkov več ali 2,2 jarde dinarjev.

Tudi likvidnost gospodarstva se boljšuje. Banke nimajo več točnih denarja, da bi lahko kreditirajo v krediti prosijo za posojilo, zato se povečuje medsebojno zadolževanje, pre vsem kratkoročno. Na žiro računu realno ni več denarja kot lani, vendar drastičnih primerov nelikvidnosti na Gorenjskem ni. Za 2 dni je avgusta blokiran le žiro račun Iskre Reteče.

L. Bogata

**Letos preveč predvidno**

**Samoupravne interesne skupnosti so letos ustvarile 483 milijonov dinarjev manj prihodkov, kot je dovoljeno — Največji pri manjkljaj imajo izobraževalne in zdravstvene skupnosti**

Veliko razburjenja je bilo, ko so nekatere samoupravne interesne skupnosti lani zbrale preveč denarja in so ga morale deponirati pri Narodni banki Jugoslavije. Prav tako je bilo veliko razburjanja, zlasti v Škofjeloški občini, zaradi (pre)visokih prispevnih stopenj iz bruto osebnih dohodkov. Veliko besed je bilo že izrečenih zaradi (pre)visokih osebnih dohodkov učiteljev in zdravstvenih delavcev, saj so padli daletič pod raven osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov dinarjev prema do osebnih dohodkov delavcev s podobno izobrazbo in zahtevnostjo v zdrženem delu.

Letos vse kaže, da so v samoupravnih interesnih skupnostih načrtovali preveč previdno. Ne le, da je skupna poraba v dovoljenih okvirih, samoupravne skupnosti družbenih dejavnosti so ustvarile kar za 483 milijonov dinarjev prema do prihodkov. Kar 134 milijonov din



Švedska sindikalna organizacija, ki jo je vodila Margareta Svensson, si je v Kranju ogledala tovarno IBI in vrtec Janina. — Foto: F. Perdan

## Vračamo se k družini

V začetku oktobra se je v Hercegnovem sestala mešana komisija Zveze sindikatov Jugoslavije in švedskega sindikata LO — Na povabilo slovenskih sindikatov je 3-članska študijska delegacija obiskala tudi Kranj — Beseda pretežno o socialni politiki

Kranj — V Kranju je tričlanska sindikalna delegacija pod vodstvom sekretarke Margarete Svensson najprej obiskala IBI, nato pa se je mudila še v vrtec Janini. Obakrat se je razgovor s predstavniki kranjskega občinskega sindikalnega sveta in obeh delovnih organizacij razvzel o socialni politiki, sicer se največ ukvarja tudi sindikat na Švedskem.

Sindikat sta si izmenjala tudi izkušnje glede organiziranosti svoje organizacije. Goste je najbolj zanimalo, kako samoupravljam, koliko zaslužimo in kakšen standard imamo. V vrtecu Janini pa so gostje že zeleli izvedeti, kakšen je naš sistem predšolske vzgoje. Tako mladi rod pripravljamo na šolo. Povedali so, da na Švedskem skušajo v vzgojnemu delu vrtcev vključiti tudi starejše, saj bi bolj zblizili družino. Sindikat se za to novitajo ne navdušuje, saj bi tem potrebovali manj vzgojiteljev. Ker se tudi Švedska ni izognila krizi zaposlovanja, bo verjetno predlog o izvajjanju družine po tej poti bržkone počakal boljših časov. Tudi v kranjskem Vzgojnovarstvenem zavodu so razmišljali o tem, da bi se po svojih najboljših možeh vključevali v delo vrtcev. Ob tem niso naleteli na politične prepreke; pač pa na prešibko zanimanje staršev. Nič čudnega, saj je vzgoja otrok v vrtcih postala že tako draga, da starši več delo prepuste vzgojiteljicam. Goste je zanimalo tudi, kakšne so pedagoške metode v vrtcih. Pri njih najprej skušajo v vrtcih čim bolj poslati družinsko življenje, zato v skupine vključujejo otroke različnih starosti. V Kranju žal za ta način ni prostorskih možnosti, saj je v skupini po 10 ali 15 otrok in delo je lažje, da so otroci iste starosti. Le v varstvenih družinah, kjer so otroci od 8 mese-

D. Z. Žlebir

## Novi zakon prinaša tudi nove obveznosti

Tržički lastniki gozdov so kritično presodili predlog novega zakona o gozdovih — Zakaj razprave šele zdaj?

Tržič — V četrtek, 4. oktobra, je svet za kmečka vprašanja pri občinski konferenci socialistične zveze v Tržiču v dogovoru s TOK Gozdarstvo in GG Kranj, tozdi Gospodarstvo Tržič organiziral razpravo o novem

predlogu zakona o gozdovih, na katero je povabil tudi kmetske lastnike gozdov iz okolice Tržiča. Novi zakon namreč prinaša vrsto novosti: zosten je promet z lesom, novosti so pri planih in gozdno gospodarskih načrtih, poostreni so ukrepi pri spravilu lesa, pri gradnji in uporabi gozdnih poti, omejeno je razpolaganje z lesom iz senožetih, novosti so pri povezavi delitve gozdnih parcel, predvsem pa so povečane dajatve gozdnih gospodarstev in tudi zasebnih lastnikov gozdov.

V razpravi so se kmetje — lastniki gozdov — zavzeli, da bi novi zakon moral pustiti lastnikom toliko dohodka od gozda, da bi lahko obnavljali kmetije in stroje za spravilo lesa. Predvsem pa je bilo slišati priporabe, da niso dobili v roke osnutka predloga sprememb zakona, čeprav je že pred tremi leti ugledal luč sveta. Zdaj ko je zakon že tik pred sprejemom, ko priporab skorajda ne morejo več dati, saj so možni le še amandmaji, je za razprave prepozno.

Večje dajatve, ki jih prinaša novi zakon, posebno pomemben je člen 35. zakona, bodo zagotovo osiromašile gozdno gospodarstvo Tržiča, posebna obremenitev pa bodo za gorske kmetije. Gre za to, da bodo po novem nekateri stroški, ki so bili dolejši pokriti z proračuna (pogozdovanje Krasa in podobno), vracanani v ceno kubičnega metra lesa. Stroški pri gozdu in spravilu lesa pa naraščajo veliko hitreje, kot se dviga cena lesa. S tem je nadomestilo za delo z novim zakonom okrnjeno. Kot so povedali kmetje, po odbitku vseh dajatev že danes dobe toliko, da s tem ne morejo gospodariti, saj ni plačano njihovo delo. Zakon ne more nadomestiti tržnih zakonitosti, poudarja. Pravilno bi bilo, ko bi bila cena kubičnega metra lesa v skladu s stroški: od poseka, spravila, razgaganja in tako naprej. Zagotovo pa kmet ne more pristati na nove pogoje, če bi z njimi za svoje delo dobil še manj kot zdaj.

Tržički kmetje so mnenja, da je zakon preuranjen. Sprejem sprememb zakona naj se odloži do uskladitve vseh interesov pri gozdu — družbenih in zasebnih, vseh, ki žive in delajo z gozdom.

L. Bogataj

## Turistično takso le za turizem

Jesenice — Letos bodo v krajih jeseniške občine zbrali za okoli 12 milijonov 900 tisoč dinarjev turistične takse, kar je še enkrat več kot lani. Od tega Kranjska gora zbere kar 94 odstotkov celotne turistične takse v občini, za razliko od ostalih krajev pa takso koristita tako turistično društvo kot krajevna skupnost.

Turistično društvo Kranjska gora naj bi letos zbralo za 900 tisoč dinarjev takse za splošno turistično propagando, za prireditve in društveno dejavnost. Vendar so na nedavnjem sestanku v Kranjski gori morali eteriti iz programa izgradnjo TV pretvornika v Gozd Martuljku, komunalno ureditev, prispevek za gradnjo pokopalnišča, kajti turistična taksa se ne sme uporabljati za komunalne namene.

Pač pa so v program vključili prispevek za obnovo koče na Gozdu v višini 500 tisoč dinarjev in žičničarsko infrastrukturo. Občinska turistična zveza pa predлага, da se v občini del sredstev turistične takse začne združevati za skupna turistična vlaganja.

D. S.

## Program izgradnje Bleda

**Radovljica** — Za izdelavo razvojnega investicijskega programa turizma in gostinstva na Bledu je radovljški izvršni svet imenoval posebno delovno skupino, ki jo bo vodil Pavel Žerovnik, predsednik občinskega komiteja za družbeno planiranje in gospodarstvo.

Študija bo vsebovala možnosti in analizo dosedanjega turističnega razvoja, podatke o turistični potrošnji in prihodku od turizma ter osnovne opredelitev nadaljnega razvoja turizma in gostinstva, kar vse bodo lahko povzeli po že obstoječih gradivih. Na novo pa bodo sestavili seznam predlaganih naložb v prihodnjih petih letih, ga dopolnili z investicijskimi stroški in dinamiko investiranja, ugotovili investicijske učinke, prikazali donosnost naložb, opredelili vrstni red izbranih naložb in sestavili ustrezne bilance.

## Je združitev res porok za boljše delo?

Usoda tozda Živila Bled se plete že nekaj časa, slišali smo že veliko besed za združitev v enotno Maloprodajo kranjskih Živil in proti temu, mnenja so se kresala tudi že na zasedanju radovljiške občinske skupščine. Kaže torej, da je problemov in želja — tudi posamičnih — veliko.

Slej ko prej pa drži da Bled potrebuje dobro trgovino. Prav ta je namreč silno klavrnova podoba blejskega turizma, da o pritožbah domačinov niti ne govorimo. Če lahko damo kapo doč pred blejskimi hoteli, bi najraje miže sli mimo trgovin, ki ne nudijo niti tega, kar blejski gostišče, kaj šele vsega tistega, kar bi bil morda voljan kupiti.

V tej luči govorji za združitev obilo upravičenih razlogov. Z denarjem, ki se iz več možnosti v skupno vrečo, bi bilo lažje kaj storiti za izboljšanje Živilnih trgovin na Bledu, morda celo postaviti kaj novega. Živila imajo nekaj lepih izkušenj s preureditvijo lokalov v Kranju, z mlečno in ribjo restavracijo, denimo. Kaj podobnega bi bilo na Bledu še kako dobrodošlo. Že nakaj časa govorimo, posebej odkar so letos odprli apartmajski hotel Savica, da bi bila zelo dobrodošla dobra prodajalna delikates, sortnih vin, sadja, zelenjave in morda še česa, kar danes na Bledu nimajo.

Združitev torej ne smemo gledati zgolj kot premoščanje denarnih in drugih težav tozda Živila Bled, temveč tudi skozi nove pridobitve.

Seveda pa bodo karte imeli v rokah v Kranju. Če jim gre zgolj za formalnost združitev, za zaokrožitev svoje Maloprodaje, potem česa novega in boljšega ni moč pričakovati. Če pa jim gre resnično za izboljšanje trgovin na Bledu, saj jim danes ne morejo biti v ponos, potem kaže takoj dvigniti roko za združitev.

Upajmo, da je temu tako. Kajti problem blejskega tozda Živila ni zgolj v tem, da kot zadnji še ni vključen v enotno Maloprodajo, temveč se duši v lastnih problemih, ki bi jih po združitvi verjetno lažje razrešili. V oči bode podatki, da v blejski Špeceriji, s katero blejska Živila lahko primerjamo, dosegajo na leto kar za okrogel milijon dinarjev večji promet na zaposlenega.

Razumemo torej lahko oklevanje radovljiškega izvršnega sveta, ki se je na zadnji seji vendarle izrekel, da nima nič proti združitvi, če delavci tako želijo. Dodal pa je pomislek, če bo združitev uspešna, učinkovita.

M. Volčjak

## Pripravljeni brez večjih problemov

Čeprav je spomladi kazalo, da letos vsi mladi, ki so zaključili šolanje na Gorenjskem, ne bodo mogli opravljati pripravnosti, se je izkazalo, da je problem vendarle rešljiv — Trenutno je le 88 mladih, ki bodo do konca tega leta še opravili pripravnosti — Ali pa bodo tudi dobili delo za nedoločen čas, je drugo vprašanje

**Kranj** — Sredi septembra je bilo na Gorenjskem le še 88 pripravnikov, ki čakajo, da se bo v organizacijah združenega dela našlo zanje mesto, na katerem bodo lahko opravili pripravnisko dobo. To število se močno razlikuje od onega, ki so ga v maju poslale organizacije združenega dela, ko so za to leto napovedovalo zaposlitve pripravnikov. Po prvotnih podatkih naj bi namreč na Gorenjskem zmanjkalno mest kar za 769 pripravnikov, saj so delovne organizacije napovedovali, da jih bodo zaposlide le nekaj več kot 1000, medtem ko je priliv iz šol nekaj večji od 1800. Zastrahujejoče napovedi o tem, kaj se utegne pripetiti mladim, ki so letos zaključevali srednje šolanje na tretji in četrtni stopnji, se na srečo niso uresničile. V delovnih organizacijah so namreč kadrovske službe ponovno pregledale možnosti, rezultat pa je več kot ugoden. Na pripravnino čaka zdaj le še 10 mladih, ki so zaključili šolanje na tretji in četrtni stopnji (prejšnje poklicne šole), 60 mladih z zaključeno peto stopnjo — na pripravnino še čaka, medtem ko ima ostalih 18 pripravnikov višjo in visoko šolo.

Med mladimi, ki doslej še niso imeli možnosti opraviti pripravnosti, je največ ekonomskih tehnikov (15) sledi 14 medicinskih sester in 7 zabolzdravstvenih asistentov. Tudi zanje veljajo napovedi, da bodo še do konca tega leta lahko opravljali pripravnisko v zdravstvenih delovnih organizacijah. V nekaterih drugih regijah so se že odločili, da bodo za nekatere izrazito suficitne poklice, za katere v združenem delu ni ponudba za opravljanje pripravnosti, — to financirale skupnosti za zaposlovanje. Na Gorenjskem se za to še niso odločili, vendar v skupnostih že preverjajo možnosti tudi o tem. Na noben način namreč ne bi smeli dopustiti, da bi mladi ostajali brez pripravnosti ali pa bi celo sprejemali dekvalificirana dela, še preden bi imeli opravljeno pripravnisko dobo. To posebej velja za mlade s končano tretjo in četrtno stopnjo. Po občinskih skupnostih za zaposlovanje so celo pripravili pojmenke sezname mladih, ki še niso opravili pripravnosti. Med nimi ni nobenega kadrovskega štipendista, je pa nekaj štipendistov iz združenih sredstev.

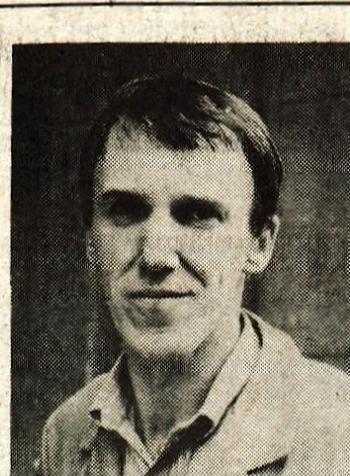
Seveda pa to, da bo vsa mladina, ki je letos zaključila šolanje, imela možnost opraviti pripravnost, še ne pomeni, da se bodo vsi lahko redno zaposlili. Delovne organizacije so namreč napovedale, da bodo letos okoli četrtnino vseh pripravnikov zaposlide le za določen čas. To pomeni, da se bodo po pripravnosti dobiti vpsali med iskalce za poslovne ali pa bodo poiskali kakršnokoli delo. Po podatkih skupnosti za zaposlovanje se je v prvi polovici leta še povečalo število pripravnikov, ki so jih v združenem delu zaposlili le za določen čas.

L. M.

## Ureditev razmer

**RADOVLJICA** — Posebna delovna skupina, ki jo je imenoval občinski izvršni svet, bo proučila razmere in vzroke za slabo gospodarjenje o obrtni delovni organizaciji Ključavničarstvo Radovljica. Oceni bo, ali lahko Ključavničarstvo Radovljica deluje kot samostojna organizacija ali pa je smotrna priključitev k drugi sorodni organizaciji, v kateri bi uspešneje opravljali obrne storitve na področju gradbeništva in vzdrževanja stanovanjskih zgradb. Presočila bo, če kaže spremeniti ali razširiti predmet poslovanja. Poročilo bo delovna komisija pripravila do 15. novembra.

čavničarstvo Radovljica dosega slabe rezultate. Ob polletju je dosegla za 30 odstotkov večji celotni prihodek, za 39 odstotkov večji dohodek in za 27 odstotkov večja sredstva za osebne dohodke. Oblikovala je skromnih 223 tisoč dinarjev amortizacije in 169 tisoč dinarjev akumulacije. Naročil ima dovolj, ne izpoljuje pa pogodbenih rokov. Vodenje dela in poslovanje je slabo. Kolektiv nima jasne poslovne usmeritve. Direktor je v razgovoru s predstavniki občinskega izvršnega sveta in občinskega sindikalnega sveta izjavil, da bo dolast v ostavko in odpovedal delovno razmerje. Pomoč občinskih organov je zato minula.



## NAŠ SOGOVORNIK

Marjan Šmid

## Premalo se uveljavljamo kot komunisti

»Razpravo o predlogih sklepov in usmeritvah 13. seje CK ZKJ bomo imeli prihodnji teden,« je povedal Marjan Šmid, komunist dobrih 16 let, zaposlen kot vodja oddelka za informatiko in računalništvo v Iskri Železniki. »Predvsem se bomo lotili tistih vprašanj, ki so povezana z gospodarjenjem, uresničevanjem dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije, poslovno politiko, preskrbe z repromateriali in naraščajoče nelikvidnosti. Pogovorili se bomo tudi o delitvi dohodka in osebnih dohodkov. Zlasti slednje urejamo že vrsto let, vendar nagrajevanje nikoli ne odgovarja. Pri nas smo prav pred kratkim spremeli nov sistem nagrajevanja, s katerim mislim, da smo se precej približali nagrajevanju po delu. Pogoje dela oziroma dodatek za težje delo obračunavamo posebej in delo dejansko vrednostimo po produktivnosti.«

»Kaj pa delo osnovne organizacije ZKS v vašem podjetju?« Naš glas se res bolj slabo sliši. V 1000 članskem kolektivu nas je le 35 komunistov, kar pomeni, da smo po številnosti celo pod občinskim povprečjem, ki prav tako ni pohvalno. Večinoma so v naši organizaciji mladi, pošteni ljudje, dobri komunisti. Vendar pa menim, da smo premalo teoretično usposobljeni, preslabo poznamo poslovno politiko in smo zato šibki. Pri delavcih osnovna organizacija nima posebnega ugleda ali vpliva, ker se kot komunisti slabili ali pa sprošči. Uveljavljamo na zborih delavcev in v samoupravnih organih. Prav v tem je tudi vzrok, da gre problematika pogosto mimo osnovne organizacije. Tako prihajamo v podoben položaj kot samoupravni organi, kjer se sicer reče, da se odloča in se formalno gospodari z dohodkom, čeprav vse vemo, da se glavne odločitve sprejemajo zunaj združenega dela. Bolje bi morali biti seznanjeni tudi s poslovanjem celotne delovne organizacije Široka potrošnja. Imamo dva velika zguba — Iskro RETE in Pržan, vendar o tem več zvemo na TV in iz časopisov, kot pa znotraj delovne organizacije.«

L. Bogataj

D. Dolenc

## VAŠA PISMA

## ŠKROPLJENJE — DA ALI NE?

Dokaj redno prelistavam Glas, včasih preberem tudi kakšen članek. V zadnjem času sta mojo pozornost zbudila dva. Prvi govor o podbreških sadjarjih, drugi je izšel 21. septembra v Glasovi anketi in ima naslov »Letos plesen, lani suša« ter govor o krompirju. Vaš časopis ima veliko bralcev med kmeti in vrtičkarji, zato posgate tudi na področja, ki so aktualna za vaše bralce (sadje, krompir). Vse lepo in prav. Predstavljate uspešne, »napredne« kmetovale in opogumljate ljudi za delo na zemlji. Če ste že tako prosvetiteljsko-propagandno narančani, če predstavljate svetele zglede, kako je treba uspešno kmetovati, potem ne pišite takih izjav — »jabolka smo škropili sedemnajstkrat...«, »pri nas nas krompir prvič škropili ob koncu junija, potem pa vsak teden in to kar z večjimi odmerki, kot piše v navodilih...«, »s sedemkratnim škropljenjem proti plesni...«.

Sprašujem: boste z užitkom ugriznili v sedemnajstkrat škropljeno jabolko, boste srečni ob pomfriju iz sedemkrat škropljenega krompirja? Kako so sodbo bi si ustvarili o človeku, ki bi mu zdravnik predpisal, naj jemlje zdravila na osem ur, on pa bi jih zabol na šest ur in to kar dvojno količino? Da je neumen, ker ne upošteva zdravnikovih navodil, bi vsak hitro pripomnil. In človeka, ki mora na leto kar sedemnajstkrat k zdravniku, bi pomilovali — ubožec, ta pa res trpi. Priporočili bi mu spremembo podnebjja, bolj zdravo življenje... Toliko.

Kar piše časopis, je za večino bralcev napredno, prav, še posebej, če je takšen ton pisana: drugi še za doma ne pridelajo, mi pa bomo lahko uspešno prodajali...

S kateregakoli zornega kota pogledamo — z zdravniškega, varčevalnega, ekološkega — je jasno, da so »kemijsko-škropilni pogledi« zastareli in ne napredni, zato ljudi raje spomnите na stare postopke uničevanja škodljivcev ali na izbiro sort, ki so odprnejše. Upoštevajte programe Unesca in drugih organizacij za nerazvite države, kamor tudi spadamo!

Ivana Učakar  
Šutna 13, Kamnik

»V zadnjih letih se mnogo razpravlja o onesnaženosti in zastrupljanju okolja z raznimi odpadki in številnimi kemikalijami, ki jih ne uporabljamo samo v tehnologiji pri raznih proizvodnih procesih, ampak tudi pri mnogih zaščitnih in pospeševalnih postopkih v poljedelstvu. Menimo, da ne bo odveč spregovoriti tudi o tem in pojasniti dejansko stanje, da bi odpravili dvome in pretirano bo-

C. Zaplotnik

jazem,« piše diplomirani inženir kemije Janez Petriček v letosnjem julijsko-avgustovski številki Sodobnega kmetijstva (članek je nastal na podlagi referata švicarskega znanstvenika dr. Geissbühlerja). Ugotavlja, da si brez kemikalij danes ne moremo zamisliti življenja, da pa pri proizvodnji tolikšnega števila nepogrešljivih kemičnih preparatov nastajajo tudi škodljivi stranski produkti, ki ne zastrupljajo samo okolje, ampak posredno tudi človeka.

Piše, da je znanost zadnja leta dosegla precejšnje izboljšave, kar zadeva lastnosti in učinke zaščitnih sredstev. Potrebine količine sredstev na površinsko enoto (hektar) so se stalno zmanjševale (Pri uporabi insekticidov se je v obdobju 1940 do 1980 zmanjšala količina s 100 g/ha na vsega 20 g/ha). Z uveljavljivijo novih kemičnih sredstev za varstvo rastlin se je bistveno zmanjšal vpliv na okolje in s tem tudi možnost kopiranja le-teh v živih organizmih, zmanjšali pa so se tudi njihovi ostanki v hrani. Raziskave v Kanadi so namreč pokazale, da so dnevno zaužiti ostanki zaščitnih sredstev 800 do 1000-krat manjši od količine, ki jo stalna skupina izvedencev svetovnih organizacij za zdravstvo in za prehrano (WHO in FAO) še dovoljuje. Od iznajdbe do uporabe in prodaje zaščitnih sredstev običajno preteče od šest do devet let, v tem času pa je treba opraviti 40 različnih raziskav. »Iz vsega tega izhaja, da so vsa zaščitna sredstva pred prodajo temeljito preiskana, tako da ne pridejo nekontrolirana v okolje,« piše Sodobno kmetijstvo.

Tako pravijo strokovnjaki, tovarišica Učakarjeva. Površno ste prebrali članek o podbreških sadjarjih, kjer je govor le o desetkratnem (in ne o sedemnajstkratnem) škropljenju. To je sadarstvu nekaj običajnega, zatrjujejo strokovnjaki. Ne vem, zakaj bi bili prosvetiteljsko-propagandno naravnani, ko pa inženirji, magistri in doktorji svetujejo zoper krompirjevo plesen škropljenje na vsakih deset dni ter po vsem dežetu. Muhatesta vremena pa je bilo letos dovolj, zato so kmetje tudi več škropili kot običajno. Bi bilo res bolje, da bi jim pridelek segnil? Ne gre namreč samo za njihov dohodek, temveč v prvi vrsti za ljudsko prehrano. Lahko spomnimo kmete na stare postopke uničevanja škodljivcev, toda resno dvomimo o tem, da bi se vrnili v čase, ko so pleli njive in pobirali hrošča. Da, včasih je bilo to mogoče, saj je bilo na kmetih veliko (odvečne) delovne sile. V zadnjih treh desetletjih pa se je delež kmečkega prebivalstva v Sloveniji zmanjšal z dveh petin na eno desetino, na Gorenjskem celo na 4,47 odstotka.

I. Petrič

Upokojenski dom v Izoli je bil grajen s samoprispevkom slovenskih upokojencev in ima 358 ležišč v 150 sobah. 11 sob je posebej prirejenih za invalide, ki lahko nemoteno pridejo ne le do sob, ampak do vseh drugih objektov v domu. Dom je samo 10 minut od središča Izole. Člani društva upokojencev dobito za letovanje v domu poseben regres.

100.

## Učenci zbirajo odpadni papir

Jesenice — Ob koncu septembra so se na osnovni šoli Toneta Čufarja na Jesenicah zbrali predstavniki najuspešnejših šol pri zbiranju odpadnega papirja. V akciji je sodelovalo 499 slovenskih osnovnih šol.

Na drugo mesto v republiki se je uvrstila osnovna šola Toneta Čufarja, ki je zbrala več kot 73 ton dopadnega papirja, na tretje mesto pa so sednja osnovna šola Prežihovega Voranca.

Osnovna šola Toneta Čufarja ima pri zbiranju 25-letno tradicijo in je bila pobudnik za tovrstne šolske akcije. Vedno so bili med najboljšimi, zato jim je DINOS ob šoli uredil zbiralnico. V 25 letih so zbrali milijon 266 tisoč kilogramov odpadnega papirja in tako pomembno pomagali naši papirni industriji.

D. S.



## Tudi gorenjski upokojenci v Izoli

Kranj — Tudi gorenjski upokojenci smo prispevali svoj delež k izgradnji modernega in privlačnega počitniškega doma slovenskih upokojencev v Tomšičevi ulici v Izoli. Dom je poln tudi sedaj, čeprav je že jesen. Med stanovalci doma so bili tudi kranjski upokojenci, ki so bili na 10-dnevnom delu le Logarščica.

Dolenja Žetina je malo manjša — ima le 58 prebivalcev — leži pa kar 120 m niže kot Gorenja, torej na višini Nm 820 m. V slovenskem svetu je Dolenja Žetina kar precej znana — saj tu živi in delà kipar Peter Jovanovič. Le kdo še ni videl njegovih del, večjih ali manjših leseni plastik. Ali pa njegovih sgrafit (izdolbenih podob na stenah) in prisrčnih perorisor? No, o tem skromnem človeku, v velikem umetniku, bo še stekla beseda v teh zapisih.

Zato jo bom danes ubral kar po cesti nad Jovanovičevim domačijo (p. d. pri »Šoštarju«) naravnost proti Gorenji Žetini (nadmorska višina 940 m, prebivalcev pa kar blizu 70). Še pred vasjo stoji nad cesto, v travnatem bregu »kerlež«, leseno pogrebno znamenje s trikotno strešico nad križem. V znamenju je navadno križani; tu, v žetinskem, pa je spominska podoba o neki nesreči in pokopu (slika ni jasnala).

Sicer pa »kerlež« postavlja kot znamenja tudi na polju, sredi vasi, ob poteh v samoti in na pokopališčih.

Gorenja Žetina je še zdaj kar veljavna vas — mogočne domačije v svojevrstno arhitekturo kar opozarjajo naše, nekatere imajo na pročelju še sledove fresk! Tako si velja ogledati Sukovo (št. 8), Markusovo (št. 9) in Andrejovovo (št. 11) domačijo. Vendar pa nas bo ker že hodimo po stopinjah Tavčarjevih del, najbolj pritegnila Mihova do-

## POPOTNI UTRINKI

Crtomir Zorec

## IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE



Cerkev na Gori nad Malenskim vrhom (iz »Cvetja v jeseni«) Foto: M. Masten

## 100. zapis

Pot z Gore niz dol tja do prevala Hleviš se mi je videla krajska kot navzgor — skoraj ves čas v senci visokega drevja in le prav malo po planem. Se hitreje je šlo po kar lepem kolovozu nad Dolenjo tja do Gorenje Žetine. In spet: spotoma premišljam o izvoru tega krajevnega imena. Mar od žeti (žito) ali od senožetin, senožeti? Tudi domačini ne vedo pojasnit, vsaj trdno ne.

## VASICI NA SLEMENU

Tako bi se dalo reči Doljeni in Gorenji Žetini — saj kar visita na položnem slemenu, ki se spušča s 1393 m visokega Koprivnika (ali Kropivnika?) v grapo Karlovščice, ki ji pravijo v spodnjem delu le Logarščica.

Dolenja Žetina je malo manjša — ima le 58 prebivalcev — leži pa kar 120 m niže kot Gorenja, torej na višini Nm 820 m. V slovenskem svetu je Dolenja Žetina kar precej znana — saj tu živi in delà kipar Peter Jovanovič. Le kdo še ni videl njegovih del, večjih ali manjših leseni plastik. Ali pa njegovih sgrafit (izdolbenih podob na stenah) in prisrčnih perorisor? No, o tem skromnem človeku, v velikem umetniku, bo še stekla beseda v teh zapisih.

Zato jo bom danes ubral kar po cesti nad Jovanovičevim domačijo (p. d. pri »Šoštarju«) naravnost proti Gorenji Žetini (nadmorska višina 940 m, prebivalcev pa kar blizu 70). Še pred vasjo stoji nad cesto, v travnatem bregu »kerlež«, leseno pogrebno znamenje s trikotno strešico nad križem. V znamenju je navadno križani; tu, v žetinskem, pa je spominska podoba o neki nesreči in pokopu (slika ni jasnala).

Sicer pa »kerlež« postavlja kot znamenja tudi na polju, sredi vasi, ob poteh v samoti in na pokopališčih.

Gorenja Žetina je še zdaj kar veljavna vas — mogočne domačije v svojevrstno arhitekturo kar opozarjajo naše, nekatere imajo na pročelju še sledove fresk! Tako si velja ogledati Sukovo (št. 8), Markusovo (št. 9) in Andrejovovo (št. 11) domačijo. Vendar pa nas bo ker že hodimo po stopinjah Tavčarjevih del, najbolj pritegnila Mihova do-

mačija (št. 12), kjer še danes gospodira Tavčar.

Prav na Mihovem si je pisatelj Ivan Tavčar zmisliš dom Boštjana Presečnika, ki v »Cvetju v jeseni« tu gospodari z ženo Barbo, hčerko Meto, hčerko Jakopinom in Danijelom pa z dečko Lizo. Sicer pa domačija tudi v resnici ni kar tako — menda sodi k njej celih 35 ha sveta!

Res je Mihovo že dvakrat pogorelo, a danes je kot prerojeno. Seveda zdaj ne ustreza več Tavčarjevemu opisu. A vendar se vidi še vedno, kako lepo domačijo je imel pisatelj Presečnik na jugovzhodnem koncu vasi: samo stojno, prijetno ležeče kmetijo na razglednem vzpetini, ob robu police.

Ne smemo pa Tavčarjevega žetinskega Presečnika zamenjati s Posičnikom, ki je imel v prejšnjem stoletju v Malenskem vrhu gostilno (prodaja je tudi sol in tobak).

## JELOVO BRDO

Tako je Tavčar poimenoval v svoji povesti Gorenjo Žetino. In ko je prispel k »svojim«, kjer ga je sprejet kelot, kot dobodošlega žlahnika trdelnik Boštjan Presečnik, je pisatelj kazal klinikl:

»Kmet je kralj — če ima dobro čedno napravo, če ima primeren kos zemlje, da ž njega jemlje živiljenje in davke, če nima dolga, pač pa polne hlepve, in čez vse še kup zdravih, treznih in pokornih otrok, tak kmet je kralj, gospodar, ki je neodvisen od celega sveta.«

V »Cvetju v jeseni« pa se je Ivan Tavčar poklonil tudi našemu ženstvu:

»Slovenska kmetica, se vedno te premo spoštuješ! Podobna si mul, ki ogarana in odrgnjena vozari pa andluškem skalovju! Pridna si pri delu vedno si v skrbeh, da bi se ne počne kak vogal hiše, da bi mož preveč v poti ne znosil, da bi se otroci ne sprali. Malo imajo od živiljenja, uboga tif mučenica! A tvoja je vendar zasluga, da je tlačena in raztrgana slovenska domovina skupaj ostala! Te domovine presteber si ti, slovenska kmetica, ki spis navadno na slami in pod raztrgane odeje ter ješ, kar možu in otroku ostane.«

## PRAVNIK SVETUJE

## POSTAL SEM INVALID

T. L. iz Jesenice

Pred štirimi leti ste imeli nesrečo pri delu in postal invalid. Šele pred časom ste uveljavili pravico do invalidske pokojnine v Jugoslaviji, ker so vas prej spoznali samo za delovnega invalida III. kategorije, torek je sposobnega za drugo ustrezno delo. Zanima vas, ali boste dobili ustrezni del pokojnine tudi od nemškega zavarovanja, saj ste pred časom delali v tej državi enajst let?

Odgovor: Ker ste uveljavili v Jugoslaviji polno invalidsko pokojnino zaradi nesreče na delu, je jugoslovansko zavarovanje dolžno upoštevati celotno polno zavarovalno dobo, s čimer ste izenačeni s tistimi zavarovalnimi ki so dopolnili 40 let delovne dobe in s tem dobili pravico do 85-odstotne pokojnine. Po sporazumu med Jugoslavijo in Zvezno republiko Nemčijo preidejo vse pravice iz zavarovanja v eni in drugi državi v breme tiste države, v katere zavarovanja se je nesreča na delu prijetila, in mora to zavarovanje tudi nositi celotno breme dajatev iz takšne nesreče. Druga država pa je s tem, ko je zavarovanec v eni do držav uveljavil polno invalidsko pokojnino zarađen nesreču na delu, razbremenjena dajatev iz obdobji zavarovanja, ki jih je ponesrečen prebil poprej v njenem zavarovanju.

Nekaj več kot polovico od letos zadanega si dela so naredili v krajevih skupnostih Golnik, Mavčiče, Plavina, Primskovo, Stružev, Voklo in Žabonica. Pri sprejemaju programa za letos so se kot kaže ušeli v krajevih skupnostih Bela, Center in Trstenik, saj so že do polletja opravili vse naloge. Morda presmel delovni program pa so si zadali v krajevih skupnostih Bitnje, Grad, Jošt in Podbreze, kjer do polletja niso uspeli narediti toliko, kot so načrtoovali.

## Realnejši letni programi

Kar 23 od 45 krajevnih skupnosti v kranjski občini je do polletja uresničilo polovico za letos sprejetih delovnih programov

Kranj — Iz poročila izvršnega sveta, posvetna predsednikov krajevnih skupnosti o delovanju krajevne samouprave in delegatskega sistema v krajevih skupnostih v kranjski občini od začetka leta do konca prvega polletja je razvidno, da so bili letosni delovni programi krajevnih skupnosti v občini precej realnejši kot prejšnja leta. Kar 23 krajevih skupnosti od 45 v občini je namreč do konca polletja uresničilo polovico za letos sprejetih programov za letos.

Nekaj več kot polovico od letos zadanega si dela so naredili v krajevih skupnostih Golnik, Mavčiče, Plavina, Primskovo, Stružev, Voklo in Žabonica. Pri sprejemaju programa za letos so se kot kaže ušeli v krajevih skupnostih Bitnje, Grad, Jošt in Podbreze, kjer do polletja niso uspeli narediti toliko, kot so načrtaovali.

&lt;p

## Revija Likovni odsevi

## Naravna in kulturna dediščina

Tretja številka Likovni odsevi, ki jo izdajata Združenje likovnih skupin Slovenije in odbor za likovno dejavnost pri Zvezi kulturnih organizacij Slovenije, je posvečena naravni in kulturni dediščini.

Uvodni članek z naslovom Kultura krajina in ljudska arhitektura je napisal Cene Avguštin. Avtor ugota, da je bila komaj kdaj naša kulturna in naravna dediščina izpostavljena tolikim pretresom, spremembi in uničevanju kot v naši dobi.

France Zupan v prispevku Naša naravna in kulturna dediščina razčlenjuje, kaj je naravna in kulturna dediščina, in kakšen odnos imamo dandanes do nje. Nace Šumi je pripravljen članek o varovanju stavbne dediščine. Cene Avguštin piše o likovnem amaterizmu, ki je v zadnjem desetletju prekril domala vso Slovenijo. Avtor pravi, da amateri s širjenjem zanimanja za likovno ustvarjalnost na najrazličnejših področjih javnega življenja odpira tudi poklicnim likovnikom pri vrednjevanju številnih strokovnih del, ki se jih ljubiteljstvo nikoli ni stadi ni moglo lotiti. Marijan Slabe piše o arheologiji in arheološki dediščini pri nas. Matjaž Kmecl je napisal kratek prispevek z naslovom Iz dediščine za kulturo, v katerem pravi, da je združevanje uporabnega lepim eden prastarih ustvarjalnih del v človeku. Janez Bogataj piše o aktuem pristopu k ozivljjanju dediščine in umetne obrti in prav tu vidi dediščino za ljubiteljsko delovanje, ki je lahko neposredno ali aktivno in

posredno ali dokumentacijsko. V okvir slednjega spada tudi delovanje številnih ljubiteljskih slikarjev, grafikov in risarjev, ki dokumentirajo posamezne sestavine naše kulturne dediščine. Josip Korošec piše o programu kulturne dediščine v likovni umetnosti; kulturna dediščina pomaga pri ustvarjanju, hkrati je njen poznavanje tudi pogoj za nadaljnji razvoj, saj novo, ne da bi poznali staro, ni novo. Toni Vovko razmišlja o likovnem ljubitelju v povezavi z naravno in kulturno dediščino; akcija za njeno ohranjanje je potrebna, saj smo se v samoupravnem času, nejasnem prenašanju odgovornosti, znebili naše nacionalne in kulturne obveznosti do naravne in kulturne dediščine, češ: dal sem svoj dinar, pa naj skrbijo!

Ob koncu je dodanih še nekaj informacij o razstavah. Mitja Guštin piše o razstavi Kelti in njihovi sodobniki na ozemlju Jugoslavije, Drago Svoljšak o arheološki razstavi Preistoria del Caput Ariae v Trstu, Peter Krečič o naraščajočem zanimanju za delo arhitekta Jožeta Plečnika, Ida Tomše o razstavi Tudi slikarji v Narodni galeriji, Jože Humer o brežiški razstavi o slikarjih, Milena Moškon o kulturni dediščini Celja.

Na koncu najdemo še seznam naših pomembnih institucij s področja varstva naravne in kulturne dediščine: muzeji in zbirke ter zavodi za varstvo naravne in kulturne dediščine na Slovenskem.

## JEZIKOVNO RAZSODIŠČE (172)

Delovi novinarji ali novinarji  
Dela — morda pa kar oboji

»V prilogi pošiljam izrezek iz Dela, v katerem sem podčrtal naslednje zvezne: Delova novoletna priloga, Delovi fotoreporterji in dva krat Delovi dopisniki. Meni se zdijo Delovi dopisniki in fotoreporterji tisti nerodni ljudje.« Tako Ljubljancan. Še pismo iz Maribora: »Ali je dopustno napisati in reči Delovi novinarji ali Delova hiša? Saj bi potem lahko govorili tudi o oknovih šipah!«

Pravi svojilni pridevnični na -ov imajo v svoji podstavi, ki ima obliko svojilnega rodilnika, lahko le samostalnike moškega ali srednjega spola, ki so občna imena oseb, če pa so taki samostalniki ženskega spola, nastajajo iz njih svojilni pridevnični z obrazilom -in: **sosedov otrok sosed, detetov jok** <jok deteta, sosedin travnik <travnikede. Samostalnik v podstavi teh pridevnikov lahko poimenuje skupino kakor koli povezanih ljudi: **narodov blagor** <blagor narodovrava seja <seja odbora, strankin vodja <vodja stranke. Svojilni pridevnični z obraziloma -ov/-in pa nastajajo tudi iz osebnih lastnih imen, ta pa so lahko le samostalniki moškega ali ženskega spola: **Markov prispevek** <**prispevek Marka, Anina želja** <želja Ane. Veliko zadetnico pri svojilnih pridevničnih iz lastnih imen je mogoče utemeljiti z dejstvom, da ti edini ohranjajo razpoznavne vse slovenične lastnosti podstavnega samostalnika: njegovo število (ednina), sklon (rodilnik) in spol (moški ali ženski).

Razen iz osebnih lastnih imen pa pridevnični na -ov ali -in delamo tudi iz imen ustanov, podjetij, organizacij, ker so to neke vrste pravne osebe, ta imena so seveda lahko tudi srednjega spola: poleg oblik kot **Brestov, Iskrin delavec, Narodov, Zvonov, Janin** dopisnik se pojavlja tudi npr. **Delov, Jutrov novinar, Gorenjev delavec, Žitov izdelek**. Te osebe so se naslonile na sicer maloštevilne, vendar popolnoma žive pridevnični iz samostalnikov srednjega spola (**detetov, dekletov**), in nemata na zgledu **Zvonov, Narodov, Janin, Daničin**.

Vsa kot sloganovo (izbirno) možnost pustimo te oblike s prepričanjem, da novinarji in fotoreporterji ne bodo nič bolj »nerodni«, če bodo Delovi.

JEZIKOVNO RAZSODIŠČE  
z gostujočo članico Ado VIDOVIC-MUHA

## Kakva im je zemlja samo! Kako su im srca topla!

Po koncu prve svetovne vojne je s Klubom beograjskih študentov odkrila lepote naših vršavcov in idilično blejskega jezera mlada študentka slavistike in se z zvezdanim zanimanjem ogledala v naši kulturi in med našimi ljudmi.

»Slovenija je bila zame odkritje, ki sem mu ostala zvesta do današnjih dni.«

Se posebej pa je Jovanka Hrváčanin zvesta Radovljici, saj od 1969 prezivji »v tem mestu skoraj vse poletje«. In ko jo ljudje srečujejo na sprechodih ali v knjižnici, visoko, dostojanstveno ženljavih, izrazitih, topnih oči in sivih las — »vsaka doba v človekovem veku ima svoj čar in nesmiselno je skrivati leta z barvanjem las« —, le malokdo ve, da Jovanka ni običajna turistka, marveč srbska pesnica, prevajalka slovenske, posebne mladinske literature, ki je prelila v srbsčino celo vrsto del iz naše književnosti.

Študirala sem slavistiko na beograjski univerzi in dobila v roke Sketovo **Slovensko čítanko** ... Spočetka je šlo zelo težko. Takrat še nismo imeli slovensko srbskega slovarja ... A jezik mi vendarle ni bil popolnoma tuj — kajti, čeprav sem Srbinja, sem precej let preživelna na Hrváškem in sem spoznala tudi kajkavsko načreće. Po diplomi sem poučevala jugoslovansko književnost na gimnazijah v Novem Sadu in Beogradu in temeljite spoznala slovensko književnost. Poskušala sem že malce prevajati, a prvi poskusi so bili še nebogljeni ...«

V času med obema vojnami je Jovanka Hrváčanin izdala tudi dve zbirki izvirne novečije. »Pe-

## Piknik Lubnikarjev

Škofja Loka — V soboto, 13. oktobra ob 18. uri bodo imeli v domu na Lubniku svoj tradicionalni piknik Lubnikarji, najbolj zvesti pohodniki na hrib nad loškim mestom.

S knjižne police  
Izbor Zajčevih pesmi in dram

O zadnjih izdajah iz zbirke Kondar (Mladinska knjiga, Ljubljana) smo v tej rubriki informativno že pisali ob predstavitvi njihovi. Brez dvoma pa so literarne vrednosti posameznih izdaj v zbirki tolikšne, da ne bo odveč o nekaterih spregovoriti tudi besedo več.

Če se ustavimo ob 216. zvezku iz zbirke, **Daneta Zajca KEPI PEPELA**, kot je izbor naslovil njegov sestavljač Boris A. Novak, je treba povedati, da gre za izbor iz vseh Zajčevih pesniških zbirk in dram. Po eni strani izbor sledi kronološkemu redu nastanka pesmi, po drugi strani pa so besedila razvrščena tudi tematsko, tako da znotraj samega izbora tvorijo svojo »zgodbo«.

Tako je v izbor uvrščena Zajčeva povezja iz osmih samostojnih pesniških zbirk ter dveh dramskih besedil (Voranc in Mlada Breda).

Zajčev nenavadni in drzni jezik je v slovenski povojni poeziji že dolgo tega odprl nova, svobodna pomenška in estetska prostranstva, saj je podrl tabuje, ki so omejevali možnosti kombiniranja besed. Zajc je, kot pravi Boris A. Novak v svojem dvojgovoru s poezijo avtorja na koncu knjige, izvedel dotele nezaslišano in nevideno sprostitev pesniškega jezika s tem, da je začel kombinirati besede iz povsem različnih pomenskih področij, razen tega pa je uveljavil tudi rabe rodilniške metafore, ki se ji je tradicionalna poezija raje izogiba.

V njegovi poeziji, torej tudi v izbranih pesmh v pričujoči knjigi prihaja do besede senzibilnost sodobnega človeka, občutek, da je življenje izgubilo garancijo začetnega smisla, da je svet izgubil temelj in nebo, kot pravi Boris A. Novak.

Zajcjev pesniški opus v zadnje četrto stoljetju je zares izjemno bogat in pester, saj mu je iz poleg pričujočega izbora treba dodati tudi več zbirk pesmi za otroke, vrsto dramskih del, lutkovnih iger za otroke, esejev in pravljic.

Izbor z naslovom Kepa pepela tedaj predstavlja srž in bistvo njegove dosedanja ustvarjalnosti, s čimer je brez dvoma izdaja več kot zgolj opravičena, saj takoj v namenu kot v vsebini avtorja nazorno, obširno in z izjemno strokovno spremno besedo tudi predstavlja.

Boris Bogataj

rahlo, lirično tkanje, ki ga je oblikovala z iskreno človeško pristnostjo ...

*Jaz sama sebi roža sem in trn —  
hočem tako, zato tako boli.  
A kadar dan le vse preveč je črn,  
se cvet razcvete, ki srce ga ljubi,  
čeprav zaliva ga najdražja kri.*

*Jaz sama sebi ptica sem in črv,  
črv, ki ure mi zastuplja najsrcenejše,  
poslednjo kapljivo izsesa krvi ...  
A ko nebo je zame najtemnejše,  
me krilo ptice dvigne pravi čas.*

*Jaz sebi sem prekletstvo in rešitev:  
z dvomi zastupljam upe najsvetlejše,  
a me zato rešuje pesmi glas,  
kadar srce najbolj bolestno krikne  
in zanj prihaja najbolj črn čas.*

(prevod Rozka Štefan)

Desanka Maksimović je o tej liriki zapisala: »Pesmi Jovanke Hrváčanin, ki prevzemajo s svojo topilino ne dajejo včasa vlastne gradnje, temveč naravno in resno izražene čustvene razgibnosti. To pa ne pomeni, da njen jezik ni pesniški, da ni figurativen, marveč le to, da se nerada igra s pesniškimi podobami in da jih ne razmetava ... Jovanka Hrváčanin pa piše veliko. In karor je pogost s takimi pesniki, so njeni verzi večkrat tako spontani in jednati in toliko razdevajo vso dušo, da jih ni mogoče pozabiti.«

Jovanka Hrváčanin je kar naprej vleklo na počitnice v Slovenijo, vedno bližja ji je bila naša književnost, načrti o njenem prevajaju na se začeli uresničevati po vojni, ko je dobila službo v oddelku za otroško in mladinsko književnost pri Pedagoškem inštitutu prosvetnega ministrstva Srbije.

Po 1952, ko so izšle Izbrane pesmi Antona Aškerca, so se v samostojnih knjigah zvrstili Antonijevi slovenski literarni eseji Bojana Štih, Smeh skozi solze Franceta Bevka, Temna zvezna matka Iva Zornomana Golobčić, sidro in voda

## RADENCI 1984

## 22. festival sodobne komorne glasbe

Koncem septembra se je v zdraviliškem in turističnem kraju Radenci na tromeji Avstrije, Madžarske in Jugoslavije odvila že 22. in tradicionalni festival sodobne komorne glasbe. Na štirih koncertih so se v manj kot 48 urah zvrstila dela Ligeti, Berkeleya, Štuheca, Srebotnika, Šivic, Lipovška, Montsahatgeja, Bergama, Rihma, Henzeja, Osterca, Ramovša, Pahorja in Šostakoviča. V sodobnih delih avtorjev izključno 20. stoletja je poudarek omenjenega in edinega specializiranega domačega festivala tudi nenehna skrb organizatorjev za popularizacijo glasbe današnjega časa. Poleg koncertov je letošnji festival prinesel še muzikološki kolovij. V tem okviru sta uvodničar dr. Andrej Rijavec in moderatorka dr. Marija Bergamo predstavila in vodila srečanje s skladateljem Györgyjem Ligetijem. Avstrijec madžarskega porekla (roj. 1923) je bil tudi sicer osrednja osebnost letošnjega festivala, saj je bil prvi od štirih koncertov posvečen prav njegovim mikropolfoničnim glasbам; to pa danes prištevamo med posebne variante neoimpresionistične glasbe. Poleg komornih glasbenih oblik slovi Ligeti še po orkestralnih, vokalnih in opernih delih. Uvodni koncert z obema godalnima kvartetom (op. 1 in 2) je tokrat pripadel najbolj tradicionalnemu radenski glasbeni zasedbi — godalnemu kvartetu in to Kvartetu Klima iz Zagreba. Z vmesno epizodo se je na istem koncertu predstavil še ljubljanski pianist Aci Bertoncelj, ki je igral Ligetijevu Musico Ricercato (za klavir solo).

Omembre vreden je bil tudi nastop kranjske mezzosopranistke SABIRE HAJDAROVIČ, ki je na tokratnem radenskem festivalu pravila že letošnji tretji program. V soigri s kitaristom Igorjem Sajetom je pela Šivičeve krstno izvedbo ciklusa petih pesmi Haiku, s pianistom Marijanom Lipovškom pa še njegovih Sedem cigankih pesmi in Pesmi za otroke španskega skladatelja Xavierja Montsalvatgeja (roj. 1912). V sredstvih javnega obveščanja je bil nastop priznane pevke-specialistke za starejšo in sodobno glasbo ocenjen kot vidni dosežek letošnjega festivala. Pianist Aci Bertoncelj se je nato predstavil še enkrat in to solistično ter komorno z violinistom Andreasom Reinerjem (Avstrija) in domaćim hornistom Jožetom Faloutom. Godalni kvartet Klima pa je nato na svojem drugem in hkrati sklepnom koncertu letošnjih Radenec 1984 igral še Pahorja in skupaj z zagrebško pianistko Ksenijo Kos še Šostakoviča.

FRANC KRIŽNAR



**Dan prostvenih delavcev** — Na osnovni šoli Bratstvo in enotnost na Planini so v petek slovenske obeležili dan pedagoških delavcev. Slavnostno besedo je spregovoril magister Janez Sušnik, direktor Zavoda za šolstvo SRS. Najzaslužnejšim pedagogom so ob tej priložnosti podelili priznanja. Prejeli so jih: Marija Mušič s podružnične šole Jezersko, Milena Čelbar-Mohorič z osnovne šole dr. Franceta Prešerna, Viktorija Šter s podružnične šole Voklo, vodja predšolskih oddelkov Majda Pipan in Meri Kolman s Srednje šole za trgovinsko dejavnost. — Foto: F. Perdan

Cankarja. V mladinskem tisku je izšlo tudi nešteoto povestic in pesmi zvezčine sodobnih slovenskih pisateljev. Prevajala je tudi Preglja, Milčinskega, Cirila Kosmača, Miška Kranjca (ki ga ima najraje), in Nežo Maurer. Z nasmeškom se Jovanka Hrváčanin spominja njenega »prvega« srečanja. »Na rosnih livadih sem našla pozabljeni številko Cicibana in v njej Nežino pesem ... na svojstven način je govorila o partizanskih časih in me pritegnila ... Prevedla jo je in za njo še mnogo drugih. «V vseh teh letih sem spoznala vrsto prijateljev, iskrenih in nesebičnih, vrsto imenitnih žensk kakršna je Pezdičeva mama pa Arnolova mama, seveda ne smem pozabiti Mance in ljunbežnih knjižničark ... Jovanka Hrváčanin ne mara hotelov, raje stanuje »privatno«, tako se počuti veliko bolj domače. Ko se človek poslavlja od resnobne po vseeno živahne sogovornice, ki čuti tolikšno ljubezen do slovenske besede, ji želim vse dobro, na kraju pa še radovedno vpraša: »In česa bi si še želeli?«

»Vsaj še enkrat priti v mojo Radovljico!«

*Sijajne, svetle sanje, rekla vam bom z bogom!  
Pojila z vami hrepnenj in zdaj nič več ne sanjam.  
Po neki novi poti mi življenje teče,  
le bleda, tiha senza spremila me iz dne*

*nekdanjih  
ko kakšna stara zgodba.*

*Prešla je doba sanj; leteče previsoko  
v kraljestvo Čudežev. Skrivenosti padle so na  
ostro trn*

# Pokljuka je turistično zanimiva poleti in pozimi

Mokro poletje je privabilo na Pokljuko manj gostov, zato pa se obetajo v lepši jeseni — Rezultati poslovanja ugodni — Sporthotel je za zimo razprodan — Brunarice naj bi popestrile ponudbo za družinski turizem

**Pokljuka** — Zadnja sobota v septembri je bila na Pokljuki silno živahnja. Nekoliko zato, ker so ta dan odprli obnovljeno partizansko bolnišnico »Ambulanto E« na Javorjevem vrhu, še najbolj pa zaradi gob, ki so te dni poganjale po Pokljuki pa zaradi borovnic in brusnic, ki so letos tudi precej zakasnile. Avtobus puljske registracije je stal pred Sporthotelom, drugi, ki je prišel tudi nekje od morja, pa je turiste popejal do spomenika pri nekdanjem Lovčevem hotelu. Živahnja je bilo tudi pri Mari, večina počitniških hišic je imela na stežaj odprte polknice, kar je pomenilo, da so lastniki tu. Bilo je živahnjo kot ob lepih zimskih dneh, kadar je cesta dobro plužena in je Pokljuka polna smučarjev.

Turistična živahnost vzbuja delavcem hotela upanje, da bodo vendar kljub težavam, ki se obetajo vsemu gospodarstvu tudi v bodoče dobro poslovali. Zadnja leta so vse sile zastavili za to. Rezultati niso izostali. Tudi za letošnjih devet mesecev beležijo pozitiven rezultat, pripovedujeta Ivan Rener, vodja tozda Hoteli Simonov zaliv, in Marjan Urh, vodja poslovne enote Šport hotel Pokljuka. Le 2 milijona dinarjev je sicer ostalo dohodka, kar se ne more primerjati z njihovim hotelom Simonov zaliv v Izoli, vendar je že to uspeh. Tudi zima dobro kaže, saj imajo že 70 odstotkov kapacitet pogodbeno oddanih, 30 odstotkov pa so jih pustili za individualne goste. Depandansa Jelka pa je že vsa oddana za mladinski turizem.

Pokljuka je idealna za zimski turizem. Cesta je vzdrževana, tekaške proge so včasih dolge tudi po 15 km. Lani je nagajalo pogosto sneženje, zato zlepa niso mogli urediti prog, kot bi jih radi. Prav včeraj so se predstavniki hotela sestali s kmeti, lastniki gozdov na Pokljuki, kjer navadno speljujejo proge. Ko so lani pripravljali proge, so namreč mars-

kje preveč posegli v gozd, zdaj so se dogovorili o poravnavi škode. Za letos, pravijo, bodo pripravili za smučarski tek lažje terene.

V hotelu si prizadevajo, da bi bila ponudba za goste kar najbolj pestra. Poleti popestrijo jedilnik z gobjimi jedmi, s pecivim iz brusnic in borovnic, poznani so tudi po divjačini. V 45 sobah imajo 90 ležišč, 50 ležišč pa imajo v depandansi Jelka. Včasih je Sporthotel slovel po zaprtem bazenu. Zdaj ni dovolj denarja za vzdrževanje bazena, zato so ga preuredili v trim kabinet, v katerem se bodo gostje lahko rekreirali ob slabem vremenu. Če bodo kdaj boljši časi, bodo z majhnim posegom trim kabinet spreminjati spet v bazen.

Nekaj si v hotelu že več let srčno želijo: več brunaric okrog depandance Jelka, ki bi jih oddajali družinam ob koncu tedna, ob dopustih. To bi lepo popestrilo njihovo ponudbo in omogočilo vsem, ki nimajo lastnih počitniških hišic, doživljati počitnice v naravi. Tovrstni turizem je zelo razvit v Skandinaviji, pri nas pa je še premalo poznani. Podobno, kot so razgrabljeni apartmaji v depandansi hotela Golf na Bledu, bi bilo zagotovo tudi z brunaricami na Pokljuki. To bi bila enkratna ponudba. Posebno ker je Sporthotel tesno povezan z njihovim hotelom Simonov zaliv v Izoli; tuji, ki si privoščijo dopust na morju, ga bodo del preživelih v hribih. Ponudba mora biti privlačna. Izgradnja nekaj brunaric, ki se lepo vklaplja v gozdnato Pokljuko, bi bila zagotovila investicija, ki bi bila dobro vnovčena.

Sporthotel je turistično najbolj povezan z Bledom, kjer ima Alpetour svojo turistično agencijo. Gostje zelo radi prihajajo sem gor. Vsak teden sta tu vsaj dva avtobusa turistov z Bleda. Posebej jih zanima partizanska Pokljuka.

Vode, ki je bila svoj čas problem, je zdaj dovolj. Z novim zajetjem pod-

Javorjevim vrhom je dovolj vode za hotel depandanso in za vse počitniške hišice. Hud problem pa je telefon, kajti pogoste so prekinite. Prva strela, ki udari v Pokljuko, vzame telefon. Ali pa s pluženjem poškodujejo kable. Problem je cesta, ki pelje mimo hotela do konca Gorelka. Ni kategorizirana. Vse je na skrbi hotela in turističnega društva, kar pa je prehuda. V občinskem merilu bi se moral dogovoriti zanjo. Sicer pa je cesta dobro vzdrževana. Zanjo skrbita Cestno podjetje Kranj in Gozdno gospodarstvo Bled.

Pozna se, da ljudem primanjkuje tudi denarja, ne le bencinskih bojanov, ugotavljajo v hotelu. Veliko manj prihaja sem gor na družinske izlete z avtomobili. Zato pa je več avtobusnih izletov: prihajajo upokojenci, borce, delovni kolektivi. Zdaj, ko so gobe, pripravljajo kar majhne gobarske razstave in temkovana v nabiranju gob. V hotelu pa poskrbe za domača kosila in tudi harmonikarja imajo, da zaigra za dobro razpoloženje.

Vse več prihajajo na Pokljuko tujci. Največ je Italijanov, Avstrijev in Nemcev. Postopoma prodajajo hoteliske zmogljivosti na tujem trgu. Zavedajo se, da zavisi le od njihove ponudbe, kako bodo pritegnili goste, naj bo tuje ali domače. Po 12 do 13 delavcev je čez poletje v hotelu, pozimi, ko je hotel bolj poln, pa dobe do datne moči iz izolskega hotela. Zdaj se že pripravljajo na silvestrovjanje. Vrsto zabav obetajo za novoletne dni, živo glasbo, srečelove in podobno. Pa seveda nočno smuko ob hotelu, ki je posebno doživetje. Ta bo organizirana vso zimo, dokler bo dovolj zanimanja zanjo.

D. Dolenc

**NAROČITE GLAS!**  
ČE STE NAROČNIK,  
PLAČATE MANJ ZA  
MALI OGLAS.

## Brez posodobitev ni napredka

Kmetovalec Franci Drinovec iz Podbrezij je letos začel s prostorejo govedi v novem hlevu — V molzišču z avtomatizirano zbiralnico mleka gre delo laže in hitreje od rok — Načrti za oddajo prek 100 tisoč litrov mleka na leto

**Podbrezje** — Pri mostu, prek kategorega cesta od Podbrezij proti Kranju prečka Tržiško Bistrica, stoji Mlinarjeva kmetija. To domače ime nosi domačija s hišno številko 3 v Podbrezjih še iz časa, ko je tam delal mlin, sicer pa so se pri Drinovčevih od nekdaj ukvarjali s kmetijstvom.

»Že moj oče,« pripoveduje današnji gospodar, 37-letni Franci Drinovec, »se je usmeril v živinorejo, saj na povečini močvirnem zemljišču ni moč pridelati drugega kot krmno za živino. Bil je vzoren živinorejec, od katerega sem se marsišesa naučil. Po osnovni šoli sem stal na kmetiji in to delo mi je prešlo v kri. Čeprav sem v mladosti včasih pomislil na kak drug poklic, sem sedaj kot kmetovalec povsem zadovoljen.«

Z ženo Francko obdelujeta približno 10 hektarov zemlje, od katerih jih je okrog šest domače, drugo pa

imata v najemu. Razen krompirja, ki gre tudi v prodajo, pridelujejo le krmo za živino. V hlevu je 35 glav govedi, od tega 15 krav. Zaenkrat so med njimi še rjavke, vendar bodo počasi prešli povsem na črno-belo silmentsko pasmo, ki je znana po dobrati mlečnosti.

»Lani smo oddali,« pojasnjuje mladi kmetovec, »prek 70 tisoč litrov mleka. Ker je velike količine mleka težko primerno ohladiti, povrh vsega pa je vsakdanje odvajanje mleka v zbiralnico naporno, zamudno in drago, smo se odločili za posodobitev kmetije. Spoznali smo, da brez tega ni napredka, da je to dobro za živino in ljudi.«

Že pred dvema letoma so Drinovčevi kupili stroj za molzo z napravami za avtomatsko zbiranje in hlajenje mleka. Lani so ob pomoči posojil kmetijske zadruge iz Naklega in

krajskega gozdnega gospodarstva začeli graditi nov hlev, v katerem so letos uredili prostor za prostorejo živine, sodobno molzišče za tri krave hkrati in zbiralnico mleka, iz katere mleko vsak dan pretočijo naravnost v mlekarško vozilo s cisterno.

»V dobrem letu,« naglaša Franci Drinovec, »smo opravili gradnjo in preselili živino v nov hlev. Precej prednosti je v tem, da krave niso privezane na tesnem prostoru, ampak se svobodno gibljejo. Molža v ločenem molzišču je predvsem bolj higienska, olajšuje pa tudi delo, ker ni treba prenatis posod z mlekom. Odkar od junija hladimo mleko v zbiralnici z novo napravo, se je kvaliteta mleka izboljšala. Kot predvidevamo, bomo do konca leta oddali preko 80 tisoč litrov mleka, to količino pa bomo počasi še povečevali.«

Pogovor nanese na probleme, ki jih tudi v kmetijstvu ne manjka. Franci potoži, da je cena mleka vedno nekoliko v zamudi glede na podražitve surovin za vzrejo živine. Razen tega pogosto zmanjka krmil ali česa drugega prav takrat, ko bi jih najbolj potrebovali. Nič bolje ni, kot ocenjuje, poskrbljeno za rezervne dele raznih kmetijskih strojev. Kmete ob vseh teh težavah motijo tudi nestalne odločitve kmetijske politike glede organizirane proizvodnje na posameznih področjih.

»Klub nižji donosnosti živinoreje od proizvodnje drugih kmetijskih izdelkov,« sklene pogovor Franci Drinovec, »pri nas načrtujemo še naprej povečati stalež živine. V novem hlevu je prostora za 22 krav; ko jih bomo imeli toliko, bomo lahko oddali prek 100 tisoč litrov mleka na leto. Potley bomo seveda moralni pridelovati manj krompirja in več koruze za krmljenje živine.«

Drugi Drinovčevi načrti so povezani z obnovo starih objektov; manjka jim zlasti pokritih prostorov za stroje. Gospodar je tudi prepričan, da je moč delovne razmere in rezultate izboljšati ob sodelovanju z drugimi kmeti v vasi. Upajo, da se bo med štirimi otroki od katerih starejša, Urška in Aleš, že pridno pomagata pri domačih opravilih, našel dober naslednik.

S. Saje



Franci Drinovec iz Podbrezij je uredil letos v novem hlevu sodobno molzišče — Foto: S. Saje



## Slabo vreme nagaja graditeljem avtoceste

Inž. Jože Duhovnik, vodja projekta avtoceste Naklo-Ljubljana: »Na objektih visoke gradnje so dela praktično končana; enako tudi na zemeljskih delih. Pri zgornjem ustju pa še nismo na polovici. Zaradi slabega vremena je težko reči, kdaj bo avtocesta gotova ...«

Kranj — »Konec marca letos je bil izdelan operativni plan del projekta Avtoceste Naklo-Ljubljana. Do konca septembra je predvidenih 134 delovnih dni. Dejansko pa je bilo vseh delovnih dni ali dobrej 50 odstotkov od načrtovanih. Zaradi slabega vremena pa imeli nenehne težave in smo tako efektivno lahko delali le tri meseca. inž. Jože Duhovnik,«

»Ali so še možnosti, da bi zamudo nadoknadiли in cesto zgradili do predvidenega roka?«

»Klub izrednim naporom delovne organizacije Slovenije Tehnika, da bi ob prehodu z dvepasovnico na štiripasovnico sledili črtanemu termenskemu planu, nam to zaradi slabega vremena ne uspevalo. S povečano mehanizacijo, številom delavcev, z delom ob botah, nedeljah in ob popoldnevih motenj zaradi vremena nismo moreč tudi za kvalitetno delo, saj bi trmasto vztrajanje z deli na razmedenem terenu lahko imelo sila neprijetne posledice. Kdaj bodo dela končana, je ta trenutek prav tako težko napovedati.«

»In kakšna je trenutna slika pri izgradnji avtoceste?«

»Na takoj imenovanih objektih visoke gradnje na avtocesti so praktično končana. Od 20 podvozov je 18 že gotovih, od 14 nadvozov trenutno v gradnji še eden. Viadukt Rupovščica je končan, gradnja izgradnje hidroizolacije, medtem ko naj bi bila desna stran gotova 20. oktobra. Do 20. oktobra bi moral biti gotov tudi pokrit v krov. Vidu. Do 10. novembra pa naj bi bila zgrajena tudi cestinska poslovna.«

Kar zadeva dela pri nizki gradnji, so zemeljska dela skoraj končana. Pri izdelavi vrhnjega ustroja avtoceste pa še nismo na polovici. Najbolj kritično je trenutno na useku nad Malim Naklom, kjer je tukaj splojana v nasipe, na področju Vodic in Skaručne. Trenutno zaradi slabega vremena na celotnem odseku praktično stojimo. To zelo poveča stroške. Upamo, da bom do deli kmalu lahko nadaljevali, bojimo pa se napovedi, da lahko že v drugi polovici tega meseca na Gorenjskem čakujemo sneg.«

Nedvomno je sprememba projekta avtoceste z dve na štiripasovnico (na določenem poteku) poleg vremenskih pogojev razlog za zavrnitev, ki naj bi prepričal odgovorne v Mednarodni banki za obnovni razvoj, ki so ob odobritvi posojila med pogoji določili tudi rok za gradnjo. Na vprašanje, kako je s tem, je inž. Jože Duhovnik rekel: »To je stvar investitorja.«

A. Žal

## Jeseničani proti ukiniti šol

V centru usmerjenega izobraževanja v jeseniški občini proti ukiniti zdravstvene in elektro usmeritve tudi za poslenih

Jesenice — Pred več kot letom dni so se v jeseniški občini mestojne srednje šole zdržale v eno delovno organizacijo — Centru srednjega usmerjenega izobraževanja na Jesenicah, saj zdaj izobraževanje temelji na potrebah zdrženega dela občine in Gorenjske. Zdaj se je treba prizadovati, da se v okviru centra ohranijo vse tiste usmeritve, ki jih delovne in temeljne organizacije potrebujejo.

Izvršni svet na Jesenicah tudi poudarja, da bližina šole in razpoložljivost vzgojnoinzobraževalnih programov vplivata na poklicne odločitve mladih. Tako bi lahko dosegli, da bi se čimveč izšolanih ljudi zaposlili v domačem kraju, vendar ob ustrezni stipendijski politiki, ki bi jih dosegli do zdaj morale delovne organizacije vključiti v svoje razvojne programe.

Center usmerjenega izobraževanja na Jesenicah ima tudi to prednost, da se v njem lahko učenci nemoteno preusmerjajo že med skupinami letom glede na svoje sposobnosti, kar pomembno zmanjšuje cestne učence. Z integracijo srednjega šolstva pa so dosegli boljšo izkorisčenost pedagoškega prostora, tehnologije in boljšo izkorisčenost pedagoškega dela.

Klub vsemu pa imajo v centru probleme, saj izobraževanje poteka v štirih stavbah, zato naj bi se vse združeno delo zavzel za dotedenje prizadoviti pri šolski stavbi Bratov Rupar. Pouk v eni stavbi bi pomagal k večjemu sožitju učencev, k boljši izkorisčenosti delovne časa in s tem k boljšemu uspehu.

Delavci centra usmerjenega izobraževanja si prizadovajo, da ohranijo vse učne usmeritve. Uspelo jim je priklučiti centru naravoslovne matematike in računalništva, ki je prej deloval kot dislocirana enota srednje pedagoške, računalniške in naravoslovne matematike šole Kranj. Že naslednje šolsko leto pa naj bi izgubili dislocirani oddelek srednje šole Iskra Kranj, smer elektrikar — energetik. Nekdanji Železarski izobraževalni center je bil usposobljen in dobro opremljen za izobraževanje obratovalnih elektrikarjev, zdaj pa naj zaprejo vrata šolskim vinci elektro usmeritve.

Posebna izobraževalna skupnost tudi predlaga, da v prihodnjem šolskem letu ne bi vpisovali več zdravstvene usmeritve, ki naj bi prevzela ljubljanska šola. Jeseničani se temu upirajo, prav tako v dnevnejši dovoljici. Tudi zato, ker ob izgubi še dveh usmeritve center ne bi moreč zagotoviti socialne varnosti kar četrtni zaposlenih.

D. Sede





15.-17. III. 1985

Pred osmim svetovnim prvenstvom  
v smučarskih poletih

## Kritična točka pri 185 metrih

ima nov sodoben profil z normo točko P 70 m in kritično točko K = 92 metrov. Nov je lom pristajalne steze, ki jo je FIS predlagal leta 1980. Leta dovoljuje lom za rekonstrukcijo starih skakalnic, pri novih pa bo potreben pri oblikovanju hrbitiča težjih skakalnic. Izvedba v Planici je različica v sistemu »Happle«. Pri Planici ostane steza širine b = 30 metrov, stopničasti naleti so prekriti s streho, kar daje skakalnicam značilno podobo črke L in prispeva k celotni podobi Planice. Odskočne mize so pomicne z možnostjo regulacije naklona odskočne mize. Vsi izteki v Planici so urejeni stadionsko z enotnim tipom lesene ograje. Vse površine so homolirane in bodo pri končni ureditvi Planice dale pravo podobo parkovne ureditve.

Najzahtevnejši poseg pa je bil potreben na rekonstrukciji letalnice pa zahtevih FIS, kjer bo leta 1985 od 15. do 17. marca osmo svetovno prvenstvo v smučarskih poletih. Naklon doskočišča je bila treba zmanjšati na b = 38 stopinj. Pri 155 metrih je vgrajen lom, do katerega se profil skakalnice ni spremenil. Ohranjeno je hrbitiče in naklon b = 48 stopinj, kar omogoča krajšim skokom lažje pristajanje. Med 155 in 185 metri je strmina b = 38 stopinj, ki pride v spodnji radij R 2 = 150,0 metra. Za nasutje je bilo potrebno 1500 kubičnih metrov materiala. Višinska razlika med koncem izteka in robom odskočne mize

je 127 metrov. Strmina brezine ob zletišču je večni izvor drsenja zemlje in kamenja v večjih nalinah. S pomočjo JLA so brezine škarpirali, zmanjšali naklon in prekopali več kot tristo kubičnih metrov materiala. Z odveznim materialom in dovozom iz hudoorniške struge so zasuli značilne platoje ob vznožju skakalnic. Vse to pa prispeva k lepšemu izgledu Planice. Platiči bodo služili za stik z novinarji s skakalci in mini press center na prvem platoju ob brunarici Kavka. Na celotnem področju je obnovljeno energetsko napajanje. Vse skakalnice so grajene tako, da se jih lahko prekrije s snežnimi topovi, kar bo še olajšalo delo pri pripravi skakalnih objektov.

Vendar planiški komite ne misli samo na ureditev skakalnic. Vso skrb posvečajo organizaciji tako velikega tekmovanja kot je svetovno prvenstvo v poletih. Prav zaradi odlične organizacije tekmovanj Planica v svetu slovi. V ta namen in ob zlatem jubileju Planice bo planiški komite izdal pravi zlati in srebrni kovani denar v Sloveniji. Na zlatniku bo Planica s Poncami in Bloudke, na srebrniku pa čaplje, simbol Planice. Za zaključek praznovanja zlatega jubileja Planica bo 2. marca v Cankarjevem domu v Ljubljani slavnostna akademija, 1. marca pa bodo v tem domu odprli razstavo fotografij, ki bo ponazarjala planiških petdeset let.

D. Humer

### GORENJCI V LIGAŠKIH TEKMOVANJIH

**NOGOMET** — Nogometni kranjskega Triglavja so bili tokrat gostje Rudarja iz Trbovelja. Domači nogometni so bili boljši in zaslужeno so visoko premagali goste iz Kranja. Visoko je zmagal v Ljubljani Slovan, saj je dodobra napolnil mrežo gostujočega vratarja iz Izole. V Mariboru sta domači moštvi remizirali, Koper je gladko dobil s Kladivarjem, Ilirija pa je premagala Vozila. Rudar iz Titovega Velenja je bil boljši od Mure, Brežice pa od Smartnega.

**Izidi:** Rudar (Trbovlje) : Triglav 5:0 (1:0), Kovinar : Železničar 0:0, Slovan : Izola 7:0 (2:0), Koper : Kladivar 4:1 (3:0), Ilirija : Vozila 2:1 (2:0). Rudar (TV) : Mura 5:2 (2:0), Brežice : Smartno 1:0 (0:0).

V sedmem kolu kranjski Triglav na stadionu Stanka Mlakarja v nedeljo gosti Brežice.

**ROKOMET** — Rokometni Jelovice so v petem kolu moške republike rokometne lige končno le zmagali. V dvo-rani Poden so bili boljše moštvo od Ormoža in zaslужeno, so vknjižili prvi dve prvenstveni točki. Rokometnišče Alple so nadaljujejo z zmagami in so trenutno na tretjem mestu z osmimi točkami. Tokrat so v tem nedeljskem kolu premagale gostje Fužinarja iz Raven.

**Izida:** Jelovica : Ormož 25:20 (11:11), Alpes : Fužinar 30:17 (17:8).

**Para prihodnjega kola:** Šoštanj : Jelovica, Branik : Alpes.

**DVIGANJE UTEŽI** — V telovadnici Poden v Škofji Loki je domači TVD Partizan-sekcija za dviganje uteži, organiziral letosjni zadnji četrti turnir zvezne lige v dviganju uteži. Nastopili so dvigalci uteži Igmana iz Konjica,

Partizan iz Banja Luke ter domači atletski klub. Vsa srečanja so se končala z izidom 8:8. S 110 kg je Ločan Darko Polančko dosegel nov republiški rekord za mladince in člane v potegu za kategorijo do 67,5 kilograma.

**Izidi:** Partizan Škofja Loka : Partizan Banja Luka 8:8, Partizan Banja Luka : Igman 8:8, Partizan Škofja Loka : Igman 8:8.

-dh

### Zmaga starešin iz Radovljice

**RIBNO** — Občinska konferenca Zvezde rezervnih vojaških starešin Radovljica je v sodelovanju z občinskim štabom teritorialne obrambe pripravila na strelišču v Ribnem strelske tekmovalje za rezervne starešine. Čeprav je bilo slabovreme, se ga je udeležilo 114 članov krajevnih organizacij ZRVS oziroma 26 ekip. Prvo mesto in pokal je s 396 krogi osvojila tretja ekipa Radovljice, za katero so tekmovali Janko Stušek, Marjan Fon, Anton Knaflčič, Franc Jensterle in Boro Kukič. Druga je bila druga ekipa Radovljice s 375 krogi in tretja druga ekipa Bohinjske Bistrike s 369 krog.

Rezervne starešine so se pomerili v strelijanju s pištolem in z avtomatsko puško. S pištolem je bila najuspešnejša Radovljica II z 233 krogi, med posamezniki pa Vojko Kučina z 61 krogom pred Janezom Kosljem (oba Radovljica) s 60 v Milanom Lavričem s 55 krogi. V strelijanju z avtomatsko puško je zmagała ekipa Bohinjske Bistrike z 221 krogom, med posamezniki pa Ivan Ratek (Gorje) s 56 krogom pred Stanetom Oblakom (Bohinjska Bistrica) s 54 in Janezom Štefelinom (Radovljica) s 53 krogom.

C. Rozman

### SMUČARSKI SKOKI

#### Lipar drugi

**Ljubljana** — Na letošnjem poletnem slovenskem prvenstvu za mlajše mladince na 60-metrski skakalnici v Mostecu so imeli največ uspeha tekmovalci Ilirije in kranjskega Triglava.

**Rezultati:** 1. Janus (Ilirija) 168,5 (56,5), 57, 2. Lipar (Triglav) 163,0 (56,55), 3. Egger (Ilirija) 156,0 (53, 55,5), 7. Z. Kešar, 9. Globočnik, 10. Mubi, 11. Dobnikar, 15. Gerican (vsi Triglav).

#### Zoran Kešar zmagal v Budimpešti

**Budimpešta** — Mlada ekipa smučarskih skakalcev Triglava je nastopila na tradicionalnem tekmovanju v Budimpešti, kjer je v konkurenčni tekmovanju iz Madžarske in z Češkoslovaško dosegla lep uspeh. V pionirski konkurenči so se na prva tri mesta uvrstili trije kranjski skakalci; zmagal je Zoran Kešar pred Romanom Liparjem in Tomažem Mubijem. Med mladinci so imeli največ uspeha skakalci ČSSR, med člani pa skakalci Madžarske.



Radovljički balinarji tekmujejo letos v slovenski ligi.

### Jubilej radovljških balinarjev

Balinarski klub Radovljica praznuje letos 20-letnico obstoja in uspešnega delovanja

**Radovljica** — Na pobudo Bruna Žbona, Franja Praprotnika, Vita Lenaca in Zvonka Jelena je bil 1. marca 1964 ustanovljen v Radovljici balinarski klub. Že prvo leto je imel 39 članov, od katerih je danes še 11 aktivnih; med njimi velja omeniti predvsem tri prizadane organizatorje — Franja Praprotnika, Marijana Bajžlja in Jožeta Rebeca. Slednji je vsa leta uspešen tekmovalec ob tem še tehnični vodja kluba, predsednik Balinarske zveze Slovenije ter član predsedstva jugoslovenske balinarske organizacije. Balinarji so se že ob ustanovitvi kluba odločili, da bodo razvijali rekreacijo in tekmovalno dejavnost ter kreplili prijateljske stike z balinarskimi klubmi v domovini in zunaj.

Ob 20-letnici z zadovoljstvom ugovljajo, da so naloge v celoti izpolnili. Klub, ki ima danes že 50 aktivnih članov,

nov, dosega lepe uspehe na gorenjskih prvenstvih ter na republiških in mednarodnih tekmovanjih, predvsem v sedanji Italiji. Letos se je njegova domača ekipa uvrstila v slovensko ligo sever, kjer je po spomladanskem delu prvenstva prepričljivo na prvem mestu. Za dosežene tekmovalne uspehe imajo največ zaslug: Jože Rebec, Janez Humer, Silvo Leskovar, Jernej Ruščet, Džoko Sinobad, Tone Železnik in Miran Uran, veliko pa obetajo tudi njihovi nasledniki.

Klub prirede vsako leto mednarodno tekmovanje za Pokal Gorenjske, ki se ga poleg slovenskih balinarjev udeležijo še tekmovalci iz Hrvatske in Italije. Tako kot druge športne težave. Zaenkrat jih še uspešno rešujejo — z lastnim prispevkom in s pomočjo Almire, Verge in Murke.

J.R.

Pred startom v drugi ženski zvezni košarkarski ligi

### Dobre priprave Savčank

**KRANJ** — Le nekaj manj kot štiri najst dni na loči do starta v drugi ženski košarkarski ligi. Moštva Pušljanka (Pulj), Rade Končar (Slavonski Brod), Mursa (Osijek), Novi Zagreb (Zagreb), Rogaška, Marles (Maribor), Revija (Šibenik), Elemen (Zadar), Kozara (Reka) in kranjska Sava bodo v novo sezono 1984-85 startala v soboto 20. oktobra. Savčanke morajo že v prvem kolu na gostovanje na Reko, kjer se bodo srečale z novincem v ligi. V drugem kolu pa v dvorani na Planini, kjer bodo vsa srečanja ob 17. uri, gostijo košarkarice Sava odlično moštvo Marlesa iz Maribora. Prav košarkarice Marlesa so poleg Novega Zagreba in Revije iz Šibenika favoritinje za pravaka v tej drugi zvezni ligi.

Igralke Save, za moštvo bodo igrale: Baligač, Verlak, P. Oblak, Ponikvar, Žagar, Habjan, A. Rakovec, Zec, Šuštar, Mladenovič, in mladinka J. Merlak, Horvat, U. Oblak in Šoštarič, so že igrale v drugi ligi. V letu 1982 so s četrtem mestom brez težav ostale v ligi, v naslednjem letu, ko so ostale brez Baligačeve in Verlakove, pa so se iz tega tekmovalja morale posloviti. V sezoni 1983-84 so nastopile v slovenski ženski košarkarski ligi, kjer so z enim porazom osvojile republiški naslov in ponoven nastop v drugi ligi. V tej sezoni sta se v Savo vrnili tudi Baligačeva in Verlakova.

Vseeno pa pri Savi skrbi za košarkarski naraščaj. Pod vodstvom menedžerja Iztoka Klavora so letos prvi OS Bratstvo-enotnost, Stane Žagar, Simon Jenko organizirali delo s pionirji, ki so medtem od 12. do 14. let. Za kadetinje skrbi trener Bojan Čehovin in Marjan Hafner, medtem ko ima mladinke na skrbi Iztok Klavora. Izvršni odbor KSA Sava, ki mu predseduje Mile Milivojevič, dobro sodeluje v tehničnem komisiju, na skrbi pa ima tudi klubsko blago. Prav ta bo zaradi dragih prevozov, ko se bo liga začela, kaj kmalu prazna. Toda vseeno lahko pričakujemo, da bo tako hudo in da košarkarice Save na svoji poti, ki so si jo začrtale, obstane v ligi, ne bodo ostale na pol poti.

D. Humer

### Letos najhitrejše Titovo Velenje

**KOKRICA** — Športno društvo Kokrica je letos na hipodromu Brdo in kompleksu Brdo že drugič pripravilo štafetni tek osemminosemdeset kilometrov. To je prireditvi, ki simbolizira osemminosemdeset let življenja maršala Tita. Na letošnji prireditvi, ki je bila v dokaj dobrem vremenu, je nastopilo trideset osemčlanskih ekip iz slovenskih športnih društva in atletskih kolektivov. Pet manj kot lani. Vendar je bila organizacija spet taka, kot smo jo na takih in podobnih prireditvah na Kokrici navajeni, spet odlična.

Organizatorji so poskrbeli tudi za vedro razpoloženja, saj tak tek trajal skoraj v celotni dnevni red.

### Kranjski jesenski kros v četrtek

**KRANJ** — Atletski klub Triglav iz Kranja bi moral v petek organizirati letošnji občinski jesenski kros. Ta kros je hkrati izbran za sestavo kranjske reprezentance, ki bo nastopila na republiškem krosu Dela v soboto, 20. oktobra, v Litiji. Toda hud dež in blatna progla sta organizatorje primorala, da ta kros prestopijo na četrtek.

Tako bo kranjski občinski jesenski kros v četrtek ob 15. uri za pokopalisci. Nastopili bodo tekmovalci v vseh osemnajstih kategorijah, organizator pa bo prijave sprejemal še uro pred startom na startnem mestu za kranjskim pokopalisci. Nasvidenje v četrtek!

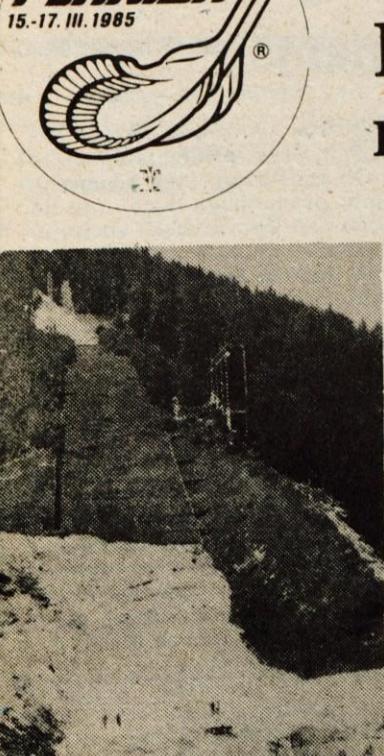
raje več kot sedem ur. V programu se predstavili tudi člani folklorne skupine KUD Storžič iz Kokrice, za prijetno razpoloženje je poskrbel tudi SKI ansambel SK Triglava, ki ga vodi Leopold Dežman, in kinološko društvo Naklo na nastopi solanih psov.

Osemčlanske ekipe, v katerih morebiti tudi predstavnica nežnega spola, so bile razdeljene v dve skupini: v starosti do tristo in kategoriji nad tristo let. V kategoriji tekmovalcev do tristo let je bila v soboto na Brdu najhitrejša ekipa atletskega kluba iz Titovega Velenja, ki je s 4:33,48 dosegla tudi nov rekord proge. Lani so bili zmagovalci iz Grosuplja, ki so bili letos tretji, so zato progo potrebovali kar dvanajst minut več. V kategoriji nad tristo let pa so bili tokrat najhitrejši Kokričani z drugo ekipo.

**Rezultati — do 300 let:** 1. AK Titovo Velenje 4:33,48, 2. Kokrica 4:35,51, 3. Grosuplje 4:46,47, 4. Radovljica 4:49,44, 5. Kamnik 4:49,54, 6. TO ŠK Storžič Loka 4:53,28; **nad 300 let:** 1. ŠK Kokrica II 5:00,39, 2. Partizan Škofja Loka 5:33,44, 3. Partizan Smlednik 5:34,04. — dh

### Vabilo mladim planincem

**Kranj** — Mladinski odsek Planinskega društva iz Kranja vabi mladince in mladince na spoznavni večer, ki bo v sredo, 10. oktobra 1984, ob 19. uri in 30 minut v društvenih prostorih. Večer bodo člani odseka poprestili z diapozitivi o prototikih in letih



**Kranjska gora kandidira za olimpijske igre**

Če bi bila sprejeta kandidatura treh alpskih dežel za organizacijo zimskih olimpijskih iger leta 1992, bi se Kranjska gora še bolj utrdila v turistični in športni svetovni ponudbi

**Kranjska gora** — V sedanjih pripravah na kandidiranje za organizacijo zimskih olimpijskih iger v letu 1992 sta Avstrija in Italija soglasno ponudili območje treh dežel, tudi Kranjske gore. »Prvič se je v pripravah na organizacijo zimskih olimpijskih iger zgodilo, da se ponuja za organizacijo območje in ne mesto,« pravi podpredsednik izvršnega sveta skupščine občine Jesenice Jože Resman. »Zd

**Urnik vadbe**

Kranj – Partizan Kranj je s 1. oktobrom pričel z redno in organizirano vadbo za svoje člane in druge ljubitelje rekrecije. Za najmlajše, ki bodo vadili skupaj s starši, bo rekreacija vsak torek od 15.30 do 16.15 v telovadnici osnovne šole Bratstvo in enotnost, za cicibane, stare od treh let in pol do šest, v ponedeljek od 16.30 do 17.30 v telovadnici osnovne šole Helene Puhar, za pionirke in mladinke vsak ponedeljek od 18.30 do 20.30 v telovadnici osnovne šole Bratstvo in enotnost. Za pionirke, ki se navdušujejo nad športno in ritmično gimnastiko, bo vadba v torkih od 18.30 do 20.30 v telovadnici Prešernove šole, v sredah od 18.10 do 20.30 v telovadnici osnovne šole Bratstvo in enotnost ter v petkih od 18. do 19.30 v telovadnici osnovne šole Helene Puhar.

Za članice bo rekreacija v četrtkih od 19.30 do 21. ure v šoli Helene Puhar ter v ponedeljkih in četrtkih od 20.30 do 21.30 v telovadnici osnovne šole Bratstvo in enotnost, kjer so tudi vsako sredo od 20.30 do 22. ure odbojka za ženske ter vsak petek od 20.30 do 22. ure rekreacija za moške in ženske. Za moške, starejši od 35 let, bo vadba v torkih od 19.30 do 21. ure v telovadnici osnovne šole Helene Puhar, igranje nogometa v torkih in četrtkih od 20. do 21.30 v Jenkovi šoli v Komenskej ulici ter igranje košarke v torkih od 20.30 do 22. ure v telovadnici osnovne šole Simona Jenka na cesti XXXI divizije.

**Sindikalno prvenstvo radovljiske občine****Namizni tenis  
in kegljanje**

**Radovljica** – Športne igre delavcev radovljiske občine se bodo nadaljevale s tekmovanjem v namiznem tenisu in kegljanju. Namiznoteniško prvenstvo bo v soboto, 20. oktobra, ob 8.30 v telovadnici osnovne šole Radovljica. Tekmovanje bo po pomoči občinskega sindikalnega sveta in Zveze telesnokulturnih organizacij Radovljica pripravil Namiznoteniški klub Mošnje. Udeleženci prvenstva bodo razdeljeni v tri skupine – do 27 let, od 28 do 40 let in nad 40 let. Igrali bodo po pravilih Namiznoteniške zvez Jugoslavije, ter finala po izločilnem sistemu, kjer se bodo zmagovalci pomerili za rezervitet od prvega do četrtega mesta, poraženci pa za uvrstitev do petega do osmoga. Prijave za tekmovanje predmetna so v torka, 16. oktobra.

**Občinski sindikalni svet** in ZTKO Radovljica razpisujeta tudi občinsko sindikalno prvenstvo v kegljanju. Kdaj bo tekmovanje, bo znano potem, ko bo organizator zbral podatke o številu udeležajočih ekip. Prijave bo sprejemal na adresi ZTKO Radovljica (Gorenjska cesta 26, telefon 75 167) do torka, 22. oktobra. Tekmovanje bo posamično in ekipo, za moške in ženske, razdeljeno bodo v tri skupine: do 40 in nad 40 let registrirani kegljači. Vsak član ekipe bo imel 50 lučajev, polovico na torku, ostale na čiščenje.

**PLANIKA**

Industrijski kombinat  
PLANIKA KRAJN

Komisija za delovna razmerja DSSS in TOZD Sestavni deli objavlja prosta dela in naloge:

1. UVAJANJE TEHNOLOGIJE
2. DOLOČANJE NORMATIVOV MATERIALA
3. OPRAVLJANJE OBRATNO MEHANSKIH DEL
- srednje zahtevno – 2 delava
4. VODENJE KADROVSKEGA ODDELKA
5. VODENJE DEL V BARVARNI

Zahteva se:

- pod 1. – 4 letna srednja strokovna izobrazba čevljarske smeri,  
   – 3 leta delovnih izkušenj na enakih ali podobnih delih,  
   – sposobnost poučevanja, komuniciranja in samostojnega hitrega ukrepanja,  
   – poskusno delo traja 1 mesec.
- pod 2. – 4 letna srednja strokovna izobrazba čevljarske smeri,  
   – 1 leta delovnih izkušenj,  
   – 2 mesečno poskusno delo
- pod 3. – 3 letna srednja strokovna izobrazba strojne smeri,  
   – 3 leta delovnih izkušenj,  
   – poznavanje strojev in naprav,  
   – sposobnost hitrega ukrepanja,  
   – uspešno opravljeno 3 mesečno poskusno delo
- pod 4. – visoka strokovna izobrazba družbenih smeri,  
   – 4 leta delovnih izkušenj na enakih ali podobnih delih,  
   – sposobnost vodenja in organiziranja,  
   – sposobnost komuniciranja in hitrega ukrepanja,  
   – poskusno delo traja 3 mesece
- pod 5. – 4 letna srednja strokovna izobrazba kemične ali čevljarske smeri,  
   – 3 leta delovnih izkušenj,  
   – sposobnost hitrega ukrepanja, poučevanja in vodenja,  
   – poskusno delo traja 3 mesece

Pismene ponudbe spremema kadrovski oddelki kombinata Planika, Kranj v 15 dneh po objavi. O izboru bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po poteku roka za oddajo prijav.

## REZULTATI odprtega prvenstva Kranja v streljanju z vojaško puško 29. in 30. septembra 1984

**ZENSKE:**

1. MENCINGER Lea 49 krogov, 2. SMRNIK Darinka 43, 3. MARKIĆ Nada 42, 4. GRIH Ema 34, 5. KOBENTAR Tatjana 27, 6. BOGATAJ Alenka 26, 7. VOJDOPIVEC Lidija 26, 8. STRXIŠA Maja 25, 9. DILMIĆ Sabina 24, 10. ZUPAN Anica, ZARNIK Jana, PODOBNIK Zdenka, JOSIFOV Zdenka in SKALIĆ Mojca 0 krogov.

**MOŠKI:**

1. BUKOVNIK Jože 48 krogov, 2. ŽIŽMOND Zdravko 43, HAFNER Janez 48, ŠKRJANEC Tone 48, BENEDIČIĆ Matjaž 48, 6. ZOREC Marjan 47, 7. RAKOVEC Vilj 47, SVEGLEJ Miljan 47, PEČNIK Peter 47, 10. JENŠTERLE Jure 46, 11. LASIĆ Roman, PRIMOŽIĆ Braco, LEKIĆ Mimir, TOPORIŠ Drago, GAVRANOVIC Dušan, LUSKOVČEVIĆ Viktor 46, 17. FOJKAR Stojan, ŠILAR Ivo, GOBINA Ivan, MRČON Alojz ml., BALIĆ Miroslav, RAJGELJ Viktor, KOBENTAR Zvone, ČUBRILOVIĆ Marinček 45 krogov, 25. ZUPAN Janez, LEMUT Franc, ŠOLAR Jože, LACKO Vladimir, ČRMELJ Dardo, FRELIH Jure, SLATNER Peter, MRGOLE Jože, GROSELJ Franc, OMAHEN Darko 44 krogov, 35. PLANINC Marjan, DRAKSLER Tone, DRAKSLER Janez, VOLČIČKAR Marjan, URSIĆ Miroslav, MALAVASIĆ Mirko, BALDEMAN Bor 43 krogov, 42. DRAKSLER Stanislav, LUKIĆ Dragan, PFAJFAR Vlado, RAJGELJ Rafael, TROHA Janko, BURJA Marjan, PLEŠA Janez, BASTA Milan, UMNİK Janez, ŠALJANIN Đoko, TRANTIK Leopold, FILIPOVIĆ Bogdan, VUKANAC Branko, LAKNAR Alojz, DRINOVEC Marjan, MAUSER Peter, ZAVRL Janez, FABJAN Danilo 42 krogov, 60. DRAŽUMERIĆ Franc, LUKEŽ Franc, NAHRIGAL Roman, MARKIĆ Tone, ZUPAN Pirmin, KIRBIŠ Jože, ŠMITEK Pavel, KOŠIR Valentijn, LOMBAR Jože, LEMUT Bojan, PIRIH Oskar, ŽMITER Vladimir 41 krogov, 72. PEVEC Miro, BAJC Danijel, RAKOVEC Ivan, PODBORŠEK Jani, ČEBULJ Franc, ELJON Cvetko, REŠEK Anton, ŠTEFUR Ivan, ŠMID Emil, ŠKRLEC Lado 40 krogov, 82. DOLLNAR Brane, ŠAVS Ciril, PREZELJ Polde, MUŠIĆ Janez, BAJC Dragomir, ZUGEC Franjo, ŠAINA Dušan, MATELIĆ Ladislav, ŽUGELJ Martin, ČERNE Franc 39 krogov, 92. ARSIĆ Vlado, MENCINGER Aleš, SIATAR Zoran, VUK Jože, RAKOVIĆ Matjaž, STUCELJ Ivan, MRAK Jože, ERZEN Rajko, ELJON Jože, DRAKSLER Franc, PERNUŠ Janez, JENŠTERLE Vido, KOTNIK Alojz 36 krogov, 119. VRANIČAR Marko, KOVAČIĆ Josip, GROHAR Lado, KESNAR Jože, HOZJAN Franc, SEKNE Franc, PINTAR Leon 35 krogov, 126. SKLEPIĆ Zlatko, HUDOBIVNIK Jure, HAFNER Zdenko, MOČNIK Vili, VARMAZ Metod, RAKOVEC Matjaž, SAJOVIĆ Igor 34 krogov, 133. ARSIĆ Radoj, NUNAR Jože, VALJAVEC Franc, TOMAŠIĆ Slavko, POTOČNIK Janko, VIDIC Štefan, JANC Martin, GRK Franc, PAPLER Miro 33 krogov, 142. ŽUMER Janez, JUREŠIĆ Zdenko, MRČUN Alojz, MOHINSKI Franc, PEČNIK Vlado, BAJD Pavel 32 krogov, 148. ŠAVS Slavko, ŠEGULA Darko, POGAČAR Milan, PLEŠA Ivo 31 krogov, 152. KOMEJI Peter, ALIĐANOVIĆ Asim, MRŽA Mitar, PEVEC Sašo, FAJFAR Branko, GOGALA Janko, ZLROVNIK Janez 30 krogov, 159. LOKAS Zdravko, NUNAR Jernej, MILAKOVIĆ Aleš, PETRIČ Mire, ZORE Marjan, HRESTAK Mirk 29 krogov, 165. NAHTIGAL Janez, MIKIĆ Tomislav, URANIĆ Franc 28, 168. VOJVODA Jurij 27, 169. GOLMAJER Jože, PLEŠA Janez, LOMBAR Jože 26, 172. STRAUS Stane, Milić Sladjan 25, 174. ZAČIRI Bahri, ČEBAŠEK Leon 24, 176. ŠTRAUS Vito, ŠUŠTERŠIĆ Franc 23, 178. ŠAUS

Franc 21, 179. GABUD Ivan 20, 180. PAVŠER Ivan 19, 181. HUDOBIVNIK Jože 17, 182. HVALA Fine, ČAVLOVIĆ Marko 16, 184. LASICA Budimir, ŽUGELJ Robert 13, 186. KRVEZI Veli, ŠINK Vinko, STARHIA Miro 12, 189. CVJANOVIC Ilja, ILIĆ Jovan, JANEŽ Božo 11, 192. VUK Andrej 10, 193. RAKOVEC Simon, DAGARIN Lovro 9, 195. RAKOVIĆ Ciril, FINK Boštjan 8, 197. CVEFINOVIC Niko, BEKTAS Reuf, OMAN Brane 7, 200. SILAR Igor 6, 201. DANILOV Dragi 3, 202. NIJAS Mamut, KORENJEK Igor, LOKIĆ Boro, GOLOB Marjan 0.

**EKIPNO:**

1. MERKUR KRAJN II. 134 krogov, 2. SD Tugo Predvor I. 131, 3. Obrtno združenje Kranj 131, 4. KS Predoselje I. 129, 5. LD Udin Borš 126, 6. UNZ Kranj I. 126, 7. ISKRA Kibernetika-komite za SLO in DS 125, 8. OOS delavec UO in SS občine Kranj I. 124, 9. Streljska družina Kranj 123, 10. ISKRA Kibernetika DS ATS-Tehnološka služba 123, 11. SGP Gradbinci Kranj 123, 12. KS Center I. 122, 13. DU Tomo Brejc Kranj 122, 14. Svet za LO in DS občine Kranj 121, 45. MERKUR Kranj I. 121, 16. SD Janko Mlakar Šenčur 121, 17. KS Vodovodni stolp I. 120, 18. Gorenjska kmetijska zadruga Kranj DSSS I. 118, 19. KS Primskovo III. 118, 20. IBI Kranj 118, 21. ISKRA Telematika TOZD RR Kranj II. 117, 22. JELOVICA Šk. Loka TOZD Proizv. stavb. poh. Obrat Predvor 117, 23. KS Vodovodni stolp II. 117, 24. PLANIKA Kranj I. 117, 25. OO ZSMS ŠC Iskra Kranj 116, 26. SD Tone Nadižar Črče-Planina I. 116, 27. Aerodrom Ljubljana I. 116, 28. Aerodrom Ljubljana III. 116, 29. DO ISKRA Telematika Kranj 116, 30. OŠ J. in S. Mlakar Šenčur 116, 31. ISKRA Telematika TOZD ATC Kranj 116, 32. OŠ za CZ Kranj III. 116, 33. GG Kranj DSSS 116, 34. ISKRA Telematika TOZD MKD Kranj I. 115, 35. KK ZRVS Plavina 114, 36. ABC Pomurka TOZD JELEN Gostinstvo Kranj 114, 37. SDK Kranj I. 114, 38. PLANIKA Kranj II. 114, 39. SD Bratstvo edinstvo Kranj 113, 40. MERKUR Kranj III. 112, 41. KK ZRVS Naklo 112, 42. Odred stražnih ognjev Kranj II. 112, 43. Gasilsko reševalna služba Kranj I. 112, 44. KK ZRVS Bela 112, 45. SD Tugo Predvor II. 112, 46. TOZD za PTT promet Kranj 111, 47. ISKRA Telematika TOZD MKD Kranj II. 111, 48. KS Primskovo IV. 111, 49. OOS delavec UO in SS občine Kranj II. 111, 50. SDK Kranj III. 111, 51. ETP Kranj 110, 52. KK ZRVS Stražice II. 110, 53. ISKRA Telematika TOZD TV Kranj 110, 54. KK ZRVS Stražice III. 109, 55. SAVA Kranj 109, 56. TEKSTILINDUS Kranj I. 109, 57. Gorenjski tisk komite za SLO in DS TOZD Tisk 109, 58. Aerodrom Ljubljana II. 109, 59. KK ZRVS Orehek-Družnik I. 108, 60. KK ZRVS Huje 108, 61. ISKRA Kibernetika TOZD Orodjarna I. 107, 62. SD Franc Mrak Predoselje II. 107, 63. ISKRA Telematika TOZD RR Kranj I. 107, 64. SDK Kranj II. 106, 65. ISKRA Telematika TOZD Terminali Kranj 106, 66. SDS Franc Mrak Predoselje I. 106, 67. Gorenjski tisk koordinacijski komite za SLO in DS 105, 68. ISKRA Telematika TOZD ZTS 105, 69. NZ Šenčur 104, 70. KK ZRVS Britof-Predoselje 104, 71. KK ZRVS Vodovodni stolp 104, 72. DO IKOS Kranj 104, 73. Odred stražnih ognjev Kraja I. 103, 74. Gorenjski tisk komite za SLO in DS TOZD Stavek 101, 75. KS Poženik 98, 76. KS Olševec-Hotemaže I. 98, 77. Gorenjski tisk

ZRVS TOZD Tisk 98, 78. SLO Trboje I. 93, 79. KS Olševec-Hotemaže II. 92, 80. KS Primskovo I. 92, 81. KS Podbrezje 89, 82. Gasilska reševalna služba Kranj II. 88, 83. KS Predoselje II. 88, 84. OŠ za CZ Kranj II. 88, 85. SLO Trboje II. 86, 86. DSSS Pt Kranj 85, 87. TEKSTILINDUS Kranj II. 83, 88. Servisno podjetje Kranj I. (2 tekmovalca) 83, 89. KK ZRVS Stražice I. 76, 90. ISKRA Kibernetika TOZD Orodjarna II. 75, 91. ISKRA Telematika TOZD PTX Blejska Dobrava 73, 92. KK ZRVS Besnica 72, 93. ISKRA Kibernetika TOZD TMN 71, 94. SD Tone Nadižar Črče-Planina II. (2 tekmov.) 68, 95. OOS delavec UO in SS občine Kranj VI. (2 tekmov.) 67, 96. KS Primskovo II. 63, 97. OOS za CZ Kranj I. (2 tekmovalca) 61, 98. OO ZSMS ISKRA Telematika TOZD MKS (2 tek.) 61, 99. OOS za CZ Kranj IV. 53, 100. OO ZSMS Kranj Center 53, 101. OOS delavec UO in SS občine Kranj IV. 51, 102. OOS delavec UO in SS občine Kranj VII. (1 tek.) 29, 107. OOS delavec UO in SS občine Kranj V. (1 tek.) 0.

Vsem sodelujočim se organizatorji zahvaljujejo za udeležbo. Nasvidenje prihodnje let!

**kovinotehna**

KOVINOTEHNA CELJE  
TOZD Tehnična trgovina  
Objavlja prosta dela in naloge

**PRODAJALCA TEHNIČNE STROKE**

v prodajni enoti FUŽINAR Je-  
senice

Pogoji:

- končana 3 letna poklicna šola za prodajalce tehnične stroke,
- 2 leti delovnih izkušenj v maloprodajni dejavnosti tehničnega blaga

**Kandidati, ki izpoljujejo pogoje za zasedbo objavljenih del in nalog, naj pošljejo svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 10 dneh po objavi na naslov Kovinotehna, Kadrovská služba, Mariborska cesta 7, 63000 Celje**



**ALPETOUR ŠKOFJA LOKA  
DU YU BANDAG Škofja Loka**

Objavlja na podlagi sklepa odbora za delovna razmerja naslednja prosta dela in naloge

**2 GUMARJEV – MONTERJEV AVTOPLAŠČEV**

Pogoji: — poklicna gumarska šola ter 1 leta delovnih izkušenj ali NK delavec ter 3 leta delovnih izkušenj

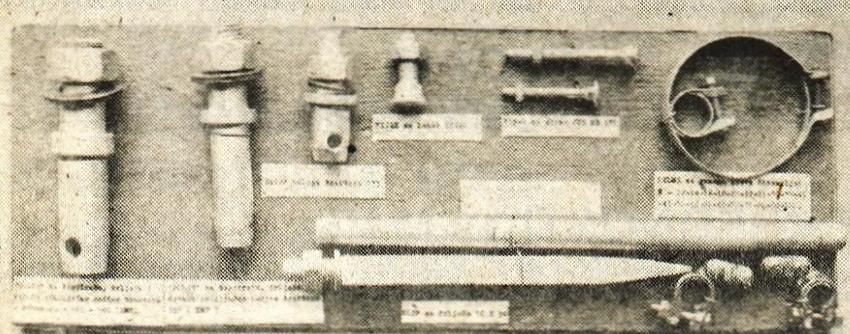
En delavec bo zdrževal delo za nedoločen čas s poskusnim delom dva meseca.

En delavec bo zdrževal delo za določen čas za dobo treh mesecev. Delo je v dveh izmenah.

Pismene ponudbe z opisom dosedanjih delovnih izkušenj in dokazilo o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo



## IZBRALI SO ZA VAS



TO ZARJA na Jesenicah prodaja v svoji trgovini DOMOPREMA na Titovi ulici na Jesenicah proizvode za traktorske priključke, sponske vijake ter spojke za akumulatorje. Vse informacije dobite tudi po tel. 81-551.

**DOMA JE  
NAJLEPŠE!**

Talne obloge zavese tapete blago s popustom ostanki od izvoza brezplačna dostava in robljenje — nekaj ugodnega in lepega za vsak žep in vsak dom. V Astri lahko kupite lepo in poceni. Juteks Veta Sintelon TK Gnjilane, Eksperimentalna tkalnica.



**Blagovnica  
Kranj**

**kovinotehna** na 17. sejmu stanovanjske opreme v Kranju, 12. — 19. 10. 1984.

**RAZLIČNE PEČI, RADIATORJI, SONČNI KOLEKTORJI ...**

*Obiščite naš razstavno prodajni prostor!*

**kovinotehna**

Ljubečna Celje

**OGI-MASA  
ZA POPRAVIL  
IN ZIDAVO PEČI**

Telefon: 063 33-421,  
31-865



**DELFIN**

Kranj  
vam nudi sveže  
in zamrznjene  
ribe

Ljubečna Celje

**hlevit**

tlak za hleve

telefon: 063 33-421  
31-865



KMETIJSKO ŽIVILSKI  
KOMBINAT KRANJ  
TOZD Trgovina na drob  
no

Obvešča cenjene potrošnike, da bomo začeli predajati z 9. 10. 1984 KONSKO MESO za zrezke in golaž, KONJSKE IZDELKE, JAGNJEČE, OVČE TER KUNČJE MESO.

Vse te specialitete boste lahko kupili vsak dan poslovalnici pri avtobusni postaji Kranj.

Se priporočamo!



UKO  
Umetnikovinska obrt Krop  
p. o.  
Objavlja na podlagi sklepa komisije za delovna razmerja prosta dela in naloge

— ORODJARJA

Pogoji:

— ustrezna izobrazba, vsaj 2 leti delovnih izkušenj na tem delovnem mestu, poskusno delo 3 mesece.

Prijave bomo sprejemali 15 dni objavi.

Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas, pismene ponudbe pošljite na UKO Krop, Krop 7 a, za komisijo za delovna razmerja.

**TEKSTILINDUS KRAJN**

**Mehka, tiskana, gladka ali  
pestrotkana flanela in druge  
tkanine, primerne za hladne  
jesenske dni.**

Informativno prodajni center  
v hotelu CREINA  
tel. 25-168

**MALI OGLASI**

tel.: 27-960

**PRODAM**

Prodam termoakumulacijsko PEČ  
W. Hrušica 100. 12640

Prodam več PRAŠIČEV, težkih od 40  
100 kg in več japonskih RAC. Posar-  
16. Podnart 9914

LEPE SADIKE CIPRES za ograje (v  
tejnejših) ter SREBRNE SMREKE  
PANCÍČKE dobite pri Kancilija, Ce-  
Kokrskega odreda 12/A, takoj za  
stolico 12, v bližini Vodovodnega stol-  
12323

Prodam PPR. KABEL 2 x 1,5 in  
25 ter OPAŽ. Telefon 42-135 12602

Prodam trajnožarečo PEČ ferro-  
v ŠF 40 za centralno, 34.000 kcal.,  
lahko delno kredit. Kranj, Ka-  
tovna 22 12603

Prodam PEČ EMO 5 — traj-  
nožarečo otoško POSTELJO z jogi-  
Telefon 24-687 12604

Prodam novo PEČ za centralno kur-  
tam standler CS 24.000 kcal. Tele-  
79-368 12695

Prodam JABOLKA jonatan, carevič,  
črnički. Jože Rozman, Sp. Duplje 29  
12606

Prodam 7 tednov stare PRAŠIČKE.  
polica 21 12607

Prodam borove PLOHE in ustrojeno  
VLOKOZO. Velesovo 44, Cerkle  
12608

Prodam PEČ za centralno kurjavo,  
4 sezone ter BOJLER in ME-  
NI VENTIL. Draksler, Zg. Bela 63  
12609

Prodam barvni TELEVIZOR gorenje, star 5  
prodam za 3,6 SM. Podreča 40  
12610

Prodam ZAJCE in ZAJČNIK za 100  
C. 28. julija 48, Naklo 12611

Prodam DIRKALNO KOLO perso-  
Telefon 064/83-038 12612

Prodam 8 let staro barvno TELEVI-  
ZILO izira montreal, ekran 52. Milena  
Sarka, Dragočajna 10/B, Smlednik  
12613

KNUJNO ZBIRKO »TITO«, 12  
katere vsebujejo vse njegove  
in govor ter ATLAS SVETA,  
v srbohrvaščini, ugodno prodam.  
Gubčeva 2, Kranj, tel. 27-126  
12614

Ugodno prodam HOT-DOG. Telefon  
737-345 12615

Prodam ZELJE v glavah in ZIMSKA  
ZBOLKA na dreju. Sp. Brnik 3  
12616

Prodam mlado KRAVO, brejo 3 me-  
sjecev, Zg. Gorje, Mevkuš 7 12617

Prodam 18-litrsko ekspanzijsko PO-  
DOLU — zapri sistem, ŠTEDILNIK  
Spersbusch in PEČ na olje. Stražišče  
12, tel. 21-515 12618

talijansko POROČNO OBLEKO št.  
40, ugodno prodam. Telefon 27-747  
12619

Prodam GLASBENI CENTER gore-  
z zvočniki 2 x 45 W, za 5,5 SM. Smo-  
čna 47, Jesenice 12620

Prodam francosko POSTELJO.  
Sed v soboto in nedeljo. Stane Mra-  
ček, Novi svet 14, Škofja Loka 12621

SPALNICO, starejšo, ameriški oreh,  
stevilni les, poceni prodam. Telefon  
4-00-077 12622

Prodam 4 kW termoakumulacijsko  
č. (poceni). Radovljica, Staneta Ža-  
čič 37, tel. 75-392 12623

Prodam nov AVTORADIO stereo  
SETAR. Ogled v sredo ves dan.  
š. Šunko, Deteljica 2, Tržič 12624

Prodam 200 W BAS OJAČEVALEC  
zgo. tel. 22-221 — int. 22-79 dopoldan  
12625

Prodam KRAVO s teletom. Krnica  
Zg. Gorje 12626

Grobok italijanski OTROŠKI VOZI-  
K. ter pleten KOŠEK za dojenčka,  
š. Šunko, tel. 26-540 12627

Ugodno prodam skoraj nov barvni  
TELEVIZOR gorenje 66. Jože Hajnri-  
čič, Radovljica, Štrukljeva 9 12628

Prodam cvetoče MAČEHE. Štern,  
č. 78, Cerkle 12629

KLETKE za kunce-pitanke, prodam,  
š. Šunko, tel. 60-404 12630

Prodam 6 mesecev brejo TELICO,  
UNTE, BANKINE, rotacijsko KOSIL-  
ICO sif. 180. Franc Škofic, Ilovka 7,  
Tržič 12631

Prodam nov zadnji traktorski NA-  
DALNIK za gnoj. Suhadole 12,  
omenda 12632

Prodam barvni TELEVIZOR gorenje  
š. Šunko, tel. 1980. Viktor Mali, Hleb-  
č. Lesce 12633

Prodam enofazni CIRKULAR, trak-  
torsko PRIKOLICO, nosilnost 1 t, trak-  
torski NAKLADALEC za les, avtomoti-  
vski PRIKOLICO, KOLO rog, turist,  
traktori športni VOZIČEK. Treven,  
č. Šunko, Žiri 12634



K SODELOVANJU VABIMO  
VEČJE ŠTEVILO  
**PRIVATNIH  
PREVOZNIKOV**  
ZA PREVOZ NAŠIH IZDEL-  
KOV PO JUGOSLAVIJI IN  
INOZEMSTVU.  
ZA VSE INFORMACIJE SE  
OGLASITE V  
DO CREINA KRAJN,  
M. VADNOVA 8

**DELFIN**

Kranj

vas vabi na ribje  
specialitete**KUPIM**Kupim dobro ohranjeno DNEVNO  
SOBO. Bohnec, Pševska 18, Stražišče  
12637Kupim 2000 kosov rabljene STRE-  
ŠNE OPĒKE špičak. Telefon 79-598  
12638Kupim PLINSKO JEKLENKO za  
gospodinjstvo. Langus, C. talcev 13, Je-  
senice 12639Kupim JEVŠO HLODE (GOLI) od  
15—20 cm premera. Tel. 77-778  
**VOZILA**Prodam ZASTAVO 750, dobro ohr-  
anjeno. Ogled med 12. in 20. uro. Reh-  
berger, Mandeljčeva 8, Kranj 12287Prodam FIAT 126-P, letnik 1977,  
Dragan Ristič, Planina 36, Kranj 12290Prodam R-4, letnik 1976, obnovljen,  
registriran do avgusta 1985. Nastran,  
Trata 4, Cerkle 12398Prodam avto FIAT 126, letnik 1979 in  
ŠIVALNI STROJ v kovčku. Ažbe, Par-  
tizanska 45, Škofja Loka 12641Prodam 125-P, letnik 1980, prevo-  
nih 22.500 km. Telefon 79-598 12642Zelo poceni prodam ŠKODO 110 L,  
letnik 1973. Telefon 25-819 12643Prodam ZASTAVO 750. Jevšek, Bri-  
tov 209, Kranj 12644Prodam ZASTAVO 750, letnik 1977,  
Jože Kern, Zg. Bitnje 262 za Strahin-  
cem 12645Prodam 4 nove GUME trayal  
145 x 13, 4 PLATIŠČA za Z-101 in nov  
auto-radiokasetofon. Telefon 24-883 po-  
poldan 12646Prodam karamboliran GOLF diesel,  
letnik 1979. Janez Kristan, Trata 15,  
Škofja Loka 12647Prodam ZASTAVO 128, letnik 1982  
— maj. Telefon 74-367 12648LADO 1200, staro 4 leta, prodam. Te-  
lefon 22-448 od 16. do 18. ure 12649Zamenjam ZASTAVO 101, letnik  
1978 za dobro ohranjenega »FIČKA«.  
Ponudbe pod: Dogovor 12680Ugodno prodam osebni avto VAUH-  
WALL in opremo za dnevno sobo. Ru-  
čigaj, Kovor 155 ali telefon 50-283 (Os-  
novna šola heroja Bračiča Tržič — to-  
varis Ručigaj)

Prodam MOTORNKO KOLO chopper,  
60 ccm. Ogled vsak dan od 15. do 19.  
ure. Roman Zupan, Koritno 19, Bled  
12650

Ugodno prodam ZAPOROŽCA, let-  
nik 1977. Žiganja vas 15, Tržič 12651

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1978  
in 180 kosov SIPOREKSA. Bravhar,  
Luže 61, Šenčur 12652

Prodam LADO 1200, letnik 1976,  
brezhibno, stalno garažirano. Telefon  
064-28-508 12653

Prodam dobro ohranjen R-4, letnik  
1978, prevoženih 54.000 km. Zekir,  
Gradnikova 129, Radovljica 12654

Prodam FIAT 126-P, letnik 1978 —  
december. Janša, Zg. Lipnica 3/A,  
Kamna gorica 12655

Prodam FIAT 126-P, letnik 1980. Te-  
lefon 69-003 v torek, četrtek in petek  
dopoldan 12656

Prodam R-4, letnik 1976. Ogled vsak  
dan po popoldan. Jože Turk, Matije Čop  
7/A, Bled 12657

Prodam ZASTAVO 101 S, letnik  
1978. Naslov v oglašnem oddelku.  
12658

Prodam ŠKODO 100, letnik 1973 in  
nov prednji desni BLATNIK. Zasip,  
Pod hribom 5 pri Bledu, tel. 77-140  
12659

Ugodno prodam ZASTAVO 750, let-  
nik 1977, registrirano do avgusta 1985.  
Ogled vsak dan po 18. uri. Vrhovnik,  
Deteljica 1, IV. nadstropje Tržič 12660

**STANOVANJA**

Trem mladim neporočenim dekle-  
ton oddam eno dvoposteljno in eno  
enoposteljno SOBO. Imata skupno ku-  
hinjo in skupno kopalnico. Ponudbe  
pošljite pod šifro: Kraj med Kranjem  
in Radovljico 12480

GARSONJERO, lahko tudi SOBO s  
souporabo kopalnice in kuhinje, zaradi  
zaposlitve v Kranju, najamem. Telefon  
25-661 — int. 436 do 15. ure 12482

STANOVANJE oddam v Žirovnicu.  
Informacije po tel. 80-024 zjutraj 12661

Iščem SOBO v okolici Bleda, Radov-  
ljice, Lesc ali Zapuž za eno leto. Plačilo  
po dogovoru. K. E., Riklijeva 5, Bled  
12662

V Tržiču ali bližnji okolici odkupim  
ali vzamem v najem dvosobno STANO-  
VANJE. Šifra: November 12663

Iščem opremljeno in ogrevano SO-  
BO ali GARSONJERO v Kranju ali  
bližnji okolici. Ponudbe pod: Profesor  
filozofije ali tel. 23-650 po 14. ure 12664

**POSESTI**

Prodam GARAŽO v ul. Veljka Vlaho-  
viča, Rade Boškovič, Janeza Puharja 8,  
Kranj 12665

Najamem KMEČKO HIŠO ali VI-  
KEND na Gorenjskem. Ponudbe pod:  
Gorenjska 12666

**ZAPOSLITVE**

Zaposlim KV KLJUČAVNIČARJA,  
Ključavnica Peklaj, Puštal 46/A,  
Škofja Loka, tel. 62-052 12496

Tako zaposlim SLIKOPLESKARJA  
ali vzamem za skupno delo SAMO-  
STOJNEGA OBRTNIKA. SLIKOPLES-  
KARSTVO Anton Mencinger, Ribno  
100/C, Bled 12498

Tako zaposlim KOVINOSTRUGAR-  
JA ali osebo, ki ima veselje do kovin-  
skega dela. Pipanova 60, Šenčur 12499

Iščem LIKARICO, po možnosti s  
prakso. Telefon 24-493 12667

**NAJDENO**

Našel sem ŽENSKO URO. Dobri se  
pri urarju ROBNIKU, Kranj, Tavčarje-  
va 7 12668

**OSTALO**

Narodni zabavni ansambel išče PEV-  
KO. Šifra: Dober honorar 12669

Iščem žensko za VARSTVO osem-  
mesečnega otroka za en teden v mese-  
cu v času od 13.30 do 17. ure. Zglasite  
se v dopolanskem času na naslov:  
Ljubče Dimitrov, Kranj, Rudija Pape-  
ža 30/VII. 12670

Potrebujem INŠTRUKTORJA iz ma-  
tematične za srednjo šolo. Šifra: Mate-  
matika 12671

Prosim voznika ali oč

17. sejem stanovanjske opreme

## Oprema in energija

Prek 270 domačih in tujih razstavljevcev se bo predstavilo na različnih razstavah in v prodaji opreme za gospodinjstva, pohištva, ročnih orodij ter izdelkov drobnega gospodarstva — Razstava Ekonomično ogrevanje s poudarkom na toplotni izolaciji — Tradicionalna gobarska razstava z restavracijo

Kranj — Kar pet imen je tokrat med prireditelji letosnjega 17. sejma stanovanjske opreme v Kranju, ki ga bo v petek, 12. oktobra, odprl član predsedstva Zveze sindikatov Jugoslavije Zdravko Krvina. To so Medobčinska gospodarska zbornica Gorenjske, Zavod za napredek gospodinjstva, Gorenjski muzej, Gobarska družina Kranj in Poslovno-prireditveni center Gorenjski sejem.

Na prireditve, ki bo trajala do 19. oktobra, se je prijavilo 276 domačih in tujih razstavljalcev. Predstavili se bodo z opremo za gospodinjstva, po hištvom, ročnimi orodji za obrt in izdelki drobnega gospodarstva. Posebej velja opozoriti na razstavo pod naslovom Ekonomično ogrevanje, ki jo bo tudi tokrat pripravil Poslovno-prireditveni center v okviru Splošnega združenja malega gospodarstva.

Tokrat bo poudarek na toplotni izolaciji. Z ogrevalnimi sistemi bo tokrat v organizaciji Centralnega zavoda za napredek gospodinjstva nastopilo trideset domačih delovnih organizacij. Razstavo o ekonomičnem ogrevanju bodo spremajala tudi posvetovanja o toplotni črpalki za pravno tople vode in za ogrevanje zasebnih stanovanjskih objektov, o kuirlnih napravah v zasebnih stanovanjih in o oskrbi z energijo v Jugoslaviji.

Zanimiva bo nedvomno spet gobarska razstava z restavracijo. Tradicionalno razstavo tudi tokrat pripravlja gobarska družina Kranj. Seveda bodo na sejmu izdelke za opremo stanovanj tudi prodajali. Razstavljalci si prizadevajo, da bi bila ponudna čim bolj pестra. Prodajali bodo tudi ozimico. Podelili bodo medalje za kvaliteto za nove izdelke, inovacije, izboljšave razstavljenih predmetov ter za funkcionalne rešitve pri opremi stanovanj. A. Žalar

Obljubljajo, da bodo predstavili prek 300 različnih vrst gob, vsak dan po polne bodo nudili tudi strokovno pomoč pri razpoznavanju gob tistim, ki jih bodo ta dan nabrali. Posebej vabljeni na nedvomno kulinarčni del te prireditve.

Med razstavami bodo še: del meščanske bale iz leta 1910, ki jo bo pripravil Gorenjski muzej, likovna razstava, na kateri se bo predstavilo prek 15 članov Društva likovnikov Kranj in razstava o opremi prostorov različnih proizvajalcev pohištva.

Med domačimi proizvajalci bodo predstavili dekorativno IBI, Sukno, Vezenine, BPT, in UKO; notranje pohištvo Alples, Zlit, LIP, Lesnina, Slovenijales; stavbno pohištvo LIP, Jelovica, Inles, Slovenske Železarne; izolacijske materiale Krka, Izolirka, Termika, TIM, Astra in JUB; gradbene materiale Lesnina, Izolirka, Termika, TIM, KŽK in Marmor; peči in kamine Avtomontaža, Astra, Kovitehna, PIC; solarno tehniko Kovitehna, Termal, LTH in PIC in opremo posameznih stanovanjskih prostorov Mercator, Slovenijales in Lesnina.

Seveda bodo na sejmu izdelke za opremo stanovanj tudi prodajali. Razstavljalci si prizadevajo, da bi bila ponudna čim bolj pестra. Prodajali bodo tudi ozimico. Podelili bodo medalje za kvaliteto za nove izdelke, inovacije, izboljšave razstavljenih predmetov ter za funkcionalne rešitve pri opremi stanovanj. A. Žalar

## Bridge se uveljavlja tudi pri nas

V nedeljo se je na Bledu končal 4-dnevni tradicionalni, 17. mednarodni bridge (bridž) turnir, na katerem je sodelovalo 22 mestnih reprezentanc s po štirimi do šestimi člani ter prek sto parov iz številnih evropskih držav.

Bled — Bridge je miselna igra, tako kot šah in ga z velikim številom kombinacij, sodelujejo štirje igralci (dva proti dva), vsak s 13 kartami. Izvira iz whista, razširila pa se je iz Združenih držav Amerike in Velike Britanije. Igrajo jo na 50 različnih načinov. Vsaka partija traja od 8 do 10 minut in je zaradi neomejnega števila kombinacij neponovljiva. V približno pol leta se je je moč toliko naučiti, da igralec že lahko sodeluje na turnirju.

Letos mineva sto let, odkar so v svetu začeli igrati bridge. Igrajo ga na vseh kontinentih, mladi in starejši, moški in ženske. Organizirani so

v klube, državne, kontinentalne in v svetovno zvezo, prirejajo ligaška tekmovanja, turnirje, svetovna prvenstva in olimpijske igre. Poznavalci ocenjujejo, da je danes na svetu že blizu 200 milijonov igralcev bridgea.

V Sloveniji so prvi klub ustavili pred 27 leti v Mariboru, pred enajstimi leti pa so se organizirali v Bridge zvezo Slovenije, ki je članica Zvezde telesnokulturnih organizacij Slovenije. Danes je v republiki devet klubov — v Mariboru, na Bledu, v Portorožu, Ljubljani, Ilirske Bistrici, Titovem Velenju, Kočevju, Postojni in Slovenj Gradcu ter sekacija na Elektro fakulteti v Ljubljani, kmalu pa jih bodo ustavili še v Celju in Murski Soboti. Ti klubki združujejo 420 tekmovalcev; poleg teh je v Sloveniji še približno toliko igralcev, ki niso člani klubov ali sekoci.

»Bridge se počasi, a vztrajno uveljavlja tudi pri nas,« ugotavlja Milan Ivanuš, podpredsednik blejskega kluba in predsednik organizacijskega odbora 17. mednarodnega bridge turnirja na Bledu, nekdajni Vidmarjev šahovski učenec, ki pa se je takoj odpovedal igri na 64 poljih, kakor hitro se je seznanil z bridgeom. »Blejski turnir ima že dolgoletno tradicijo in v tem času si je pridobil velik ugled tudi v Evropi,« pravi. »Je eden redkih turnirjev v Evropi, ki ima naziv »intercity« (medmestni); je največji turnir v Jugoslaviji in po kakovosti tudi najboljši v Srednjem Evropi. Veliko ne zaostaja niti za slovitim benečanskim turnirjem. Zadnja leta sodeluje na blejskem tekmovanju okrog 150 parov, od tega običajno polovica iz tujine. V 17 letih so se na njem zvrstili tekmovalci iz 12 tujih držav: iz Avstrije, Italije, Zvezne republike Nemčije, Liechtensteina, Švice, Venezuela, Kanade, Anglije, z Nizozemske, Madžarske, s Češkoslovaške in Poljske. Prihodnje leto bomo poslali razpis za turnir tudi na 2000 našlosov v Zdravljence države Amerike in prepričani smo, da bomo s takšno propagandno akcijo privabilni na Bledu tudi prve ameriške igralce.«

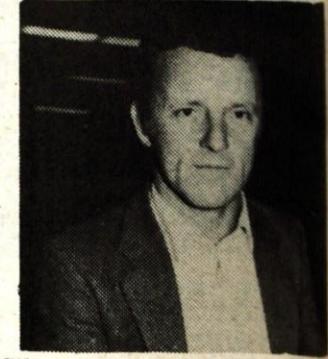
»Blejski turistični delavci so bili dolga leta nezaupljivi do igralcev bridgea. Le kaj nam vlačite semkaj kvartopirce? so pogosto negodovali,« se spominja Milan Ivanuš. »Danes je drugače. Turistično društvo Bled, turistična poslovna skupnost ter nekatere gostinsko-turistične organizacije so zdaj pripravljene podpreti turnir, ker so spoznale, da so igralci bridgea dobodoši gostje po končani glavnimi turistični sezoni, da so to turisti, ki ne varčujejo pri vsaki devizi, da se pogostog vracajo v podobno. Če se pripeljejo na Bled z avtomobilom iz Innsbrucka, Münchna ali še od dlje, je razumljivo, da imajo v žepu kaj več kot le za kavo,« pribije vneti igralec bridgea in spreten organizator.

Letos se je v osnovne šole vpisalo 3669 učencev ali 148 več kot lani, število oddelkov pa se je povečalo od 126 na 142. Na večje število oddelkov je vplivalo povečano število otrok in to, da so upoštevali normativ — 32 učencev na oddelek.

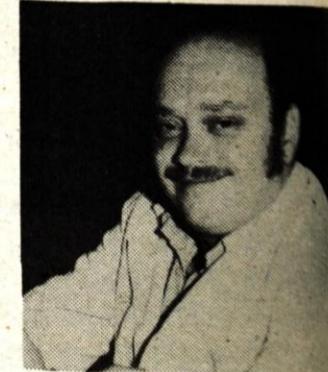
Na drugi največji osnovni šoli, na

## GLASOVA ANKETA

### Samo trenutek nepozornosti, pa je lahko usoden



**Silvo Plajbes, član iniciativne odbore za ustanovitev gobarske družine v Tržiču:** »Razstava je vsake leto boljša, vsako leto več pri merkov pripravimo zano. Ljudje vse pogosteje prihajajo sem z nebranimi gobami, da jih skupaj preglejamo. Za gobo mora biti stotno preprican, da je prava, še takrat jo smeš pripraviti za jed. Od začetka hitro napreduje pri preznavanju, potem je po 5 primerov novih na leto že kar uspeh. Ni pa vse, da gobu poznaš, veliko je vredno to, da gredo ljudje zaradi njih v naravo, v gozd, da se tu znajo obnašati. Včasih je bilo za njimi tako, kot bi rili divji prašiči, zdaj pa je isti, ki to počne, deležen zasmehovanja.«



**Emil Ogris, predsednik komisije za prehrano in prireditve:** »Pol manj bi bila vredna razstava, če zraven ne bi dali pokusiti gobij je di. Letos smo pripravili omlete z gobami, gobe z jajci, pražene gobe, gobji golaž s polento, gobo juho in podobno. Naša gobarska razstava je postala dosti popularna, tako da so ljudje že spraševali, če jo bomo letos spet pripravili. Prikuhini ne redimo gobari vse zaston. Breplačno gobe naberemo, jih očistimo za kuhičino, za sabo očistimo šolo. Sola nam gre zelo na roko, učenci pomagajo pri naših akcijah. Pomagali so raznositi obvestila za razstavo pa, seveda, tudi pri nabiranju gob. Mi pa jim pripravimo predava nja o gobah. Prej ko bodo dobro poznali gobe, manj se bo batiti, da bi kdaj zaužili kakšno strupeno. Zadnja leta ni bilo nobene zastrupitve z gobami v našem koncu, kar je zato je izredno veliko. Šele ko takole skupaj vidiš gobe, se zaveš, kako malo jih poznaš in kako nujno potrebno bi bilo dobro poznavanje.«

D. Dolenc

## Celodnevni šoli priprta vrata

V jeseniški občini zaradi prostorskih problemov ne morejo povsod uveljavljati celodnevne osnovne šole — Prehod na dvoimenski pouk

Jesenice — V jeseniški občini se morajo po osnovnih šolah stalno prilagajati prostorskim možnostim, tudi letos, ko je organizacija celodnevne šole v primerjavi z lani zaradi novega predmetnika delno povsod spremenjena. Tako imajo skrajšan čas za samostojno učenje in organizirani opoldanski prosti čas. Najbolj so moralni spremeniti organizacijo pouka na osnovni šoli Toneta Čufarja, kjer sta organizirani za vse učence od 4. do 8. razreda dve izmeni z zmanjšanimi sestavini celodnevne organizacije. V celodnevno šolo so organizirani le še učenci od 1. do 3. razreda in zjutraj se začenja pouk ob 7.30, popoldanska izmena pa ob 13.30.

Letos se je v osnovne šole vpisalo 3669 učencev ali 148 več kot lani, število oddelkov pa se je povečalo od 126 na 142. Na večje število otrok je vplivalo povečano število otrok in to, da so upoštevali normativ — 32 učencev na oddelek.

Na drugi največji osnovni šoli, na

Šolni Prežihovega Voranca, so za učence od 1. do 4. razreda organizirali celodnevno šolo, za učence 5., 7. in 8. razreda poldnevni pouk v eni izmeni kot v minulem letu, učenci 6. razreda pa imajo poldnevni pouk v dveh izmenah. Na osnovni šoli na Beli imajo pouk v eni izmeni, razen na podružnični šoli na Blejski Dobravi, v Mojstrani imajo za vse učence celodnevno organizacijo pouka v eni izmenah.

Bled — 46 kmetov in članov same upravnih organov v Gozdnem gospodarstvu Bled je bilo v sredo v četrtek na strokovni ekskurziji po slovenski in avstrijski Koroški. Na naši strani so si ogledali vasico Šentane v bližini Prevalj, kjer se s kmečkim in izletniškim turizmom ukvarjajo na sedmih kmetijah, na avstrijski dolini in še posebej kmetijo zavedenega Slovence v Blatu pri Piberku.

Prejšnji konec tedna so bile dvodnevne izletne tudi kmečke ne. Ogledale so si Finguštovo kmetijo (njen gospodar je bil letos na zvez nem zboru kmetijskih rekorderjev Črni gori) ter vinogradniško usm

## Dražje poroke

Radovljica — Pristojbina za sklenitev zakonske zvezbe bo poslej v radovljški občini znašala 600 dinarjev. Stroški so že pred eti znesek 200 dinarjev krepko prerasli. Knjiga Vajino skupno življenje velja 254,56 dinarjev, oviček za poročni list 85 dinarjev, dodatni so še stroški za cvetje, matična knjiga, ogrevanje, porabo električne v podobno. Izračunali so, da vse skupaj znesе več kot 600 dinarjev.

## Predstavitev Kompasovega zimskega programa

Ljubljana — Prejšnji petek so predstavniki turistične agencije Kompas predstavili program »Kompasova zima 84/85«. Na razgovoru, ki so se ga udeležili turistični delavci in novinarji, so povedali, kakšne programe počitnic bo Kompas organiziral to zimo.

S približno tri tisoč posteljami v Sloveniji in prav toliko v tujini bodo letos organizirali smučanje za več kot petnajst tisoč smučarjev. Počitnice bo moč preživeti v Sloveniji, na Jahorini in v tujini. Na svoj račun bodo prišli dobiti v slabši smučarji, takšni s polnimi in malo manj polnimi denarnicami. Za tedenski penzion na slovenskih smučiščih bo treba odšteeti okrog deset tisoč dinarjev, smučati bo mogoče že za nekaj čez šest tisoč dinarjev in za več kot šestindvajset tisoč dinarjev. Novost v letosnjem Kompasovi ponudbi so smučišča na Črnem vrhu nad Idrijo, smučanje na ostalih slovenskih smučiščih pa sodi v tradicionalno ponudbo. Moč se bo nasmučati tudi na olimpijskih terenih na Jahorini, za sedemdnevni penzion bo treba odšteeti nekaj čez osem tisoč do skoraj šestnajst tisoč dinarjev.

Smučanje v tujini bo tudi letos organizirano v Italiji, Avstriji in Franciji. Počitnice bo moč preživeti v Jugoslaviji, na Harrachovu na Češkoslovaškem. Cene bodo v tujini precej visoke: od dvajset tisoč do štirideset tisoč dinarjev za sedemdnevno smučanje.

Vsi, ki načrtujete počitnice na smučiščih, v turističnih agencijah lahko dobite lične programe »Zima 84/85«.

V. Primožič

## Cestam še naprej slabo kaže

Cestno podjetje Kranj bo pripravilo osnutek sprememb kriterijev, po katerih se v Sloveniji delijo sredstva za vzdrževanje cest — Zagotoviti sredstva za vzdrževanje, dokončati začeta dela, popravilo poškodovanih cest, postopno urejanje nevarnih odsekov in preprečevanje škode so glavna stališča cestarjev glede del v prihodnjem letu na Gorenjskem

Kranj — Sredi minulega tedna je bil v Kranju regijski posvet o cestni problematiki na Gorenjskem. Udeležili so se ga predstavniki izvršnih svetov, občinskih skupnosti za ceste v Cestnega podjetja Kranj, organizator pa je bila skupščina skupnosti za ceste Slovenije.

Ko so razpravljali o izvajaju letosnjega programa del na cestah, so ugotovili, da sq več kot pol leta morali na Gorenjskem pokrivati stroške, ki so jih imeli z zimsko službo. Čeprav je bila minula zima na Gorenjskem normalna, sredstev ni bilo dovolj predvsem zaradi kriterijev, po katerih se ta sredstva delijo v Sloveniji. Na Gorenjskem menijo, da kriteriji niso pravni. Zato bo Cestno podjetje Kranj za strokovne službe skupnosti za ceste Slovenije pripravilo delovni osnutek za spremembo kriterijev. Menili so tudi, da imajo zimski športni centri, ki so v glavnem na Gorenjskem, vseslovenski pomen. Zato stroški na cestah, ki vodijo do teh centrov, ne bi smeli bremeniti le posameznih gorenjskih občinskih skupnosti za ceste.

Na posvetu so ocenili, da je Cestno podjetje Kranj glede na razpoložljiva sredstva ceste dobro vzdrževalo. Vendar pa se vedno ni urejeno vzdrževanje lokalnih cest. Sporazumeli pa so se tudi, da se bodo v kranjskih občinih dogovorili z izvajalcem avtovreste glede popravila vseh poškodovanih cest na območju občine zaradi gradnje.

Predstavniki skupnosti za ceste Slovenije so navzoče seznanili, da programi cestnih del v prihodnjem letu glede na sedanje vire sredstev slabko kažejo. Po prvih ocenah bo denarja za enostavno in razširjeno reproducijo (vzdrževanje) še manj kot letos. Cestno podjetje pa je na podlagi analize razvojnih možnosti vseh petih gorenjskih občinskih skupnosti za ceste in izhodišč za dolgoročno medobčinsko sodelovanje na Gorenjskem že pripravilo predlog najnajnejših posegov na gorenjskih cestah v prihodnjem letu. Njihova stališča so, da je treba zagotoviti denar za vzdrževanje in varstvo cest na podlagi pravičnejše delitve oziroma spremenjenih kriterijev po posameznih odsekih. Prihodnje leto bi bilo treba dokončati tudi vse že začeta dela na gorenjskih odsekih. To so na primer uranska cesta, bohinjska, jesenška obvozница od Mlak do TVD Partizana, kranjska vzhodna obvozница do Hotemaž... Tako se bo treba lotiti popravila tistih cestnih odsekov, kjer je že v nevarnosti ustroj ceste. Postopoma naj bi urejali tudi najbolj nevarne cestne odseke oziroma prometne točke glede na ocene in ugotovitev Up